

# Suplemento



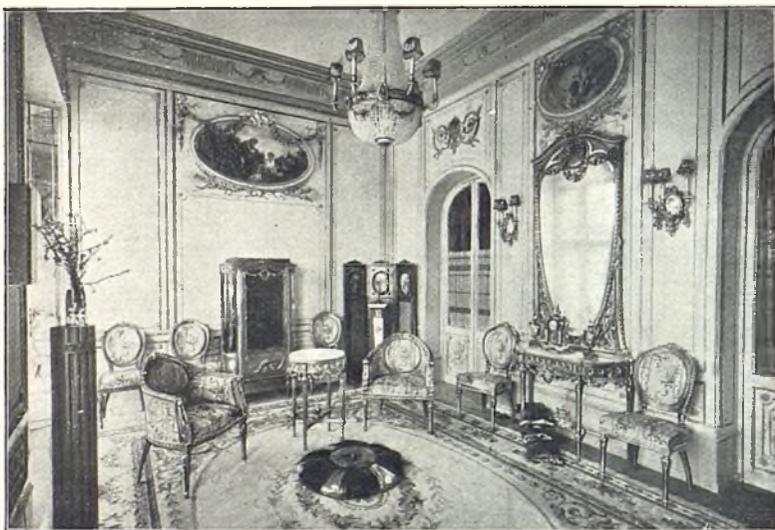
PRECIO: UNA PTA.

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y PUBLICIDAD: DIPUTACION, 195, PRAL., 2.ª - APARTADO 912

Ayuntamiento de Madrid

MUEBLES  
FINOS

O C H O A



Instalación completa de  
pisos, oficinas, boudoirs

Lámparas - Cortinajes  
Tapicerías

HIJOS DE J. OCHOA

PELAYO, 50

TEL. 5064 A.

B A R C E L O N A

Ayuntamiento de Madrid

*¡Sed bellas!*

ACADEMIA CIENTÍFICA DE BELLEZA  
DE PARÍS

**A. LAMOTTE**

376 - Rue Saint Honoré  
(esquina Rue Cambon)  
PARÍS



Un rostro bello es el espectáculo  
más hermoso que pueda imaginarse.  
LA BRUYÈRE

Los productos de la  
**Academia Científica de Belleza**

son los más escrupulosamente  
estudiados y conocidos

Todas las elegantes los emplean  
y aprecian

Los Institutos de  
Belleza de primer  
orden los aplican

SE ENCUENTRAN  
EN LAS  
MEJORES CASAS

*Señoras!!..*

Para ser ELEGANTE  
los productos de belleza de  
**J. LESQUENDIEU**  
PARIS  
son únicos

De Venta en todas las Buenas Casas

Jolliot

# LAKAO - HENNÉ

## H. LAPORTE

ABSOLUTAMENTE INOFENSIVO : RESULTADOS MARAVILLOSOS Y LOS MÁS RÁPIDOS

Obtiene  
**LAS MÁS BELLAS  
Y MÁS NATURALES  
TONALIDADES**



Se encuentra en las  
mejores casas de Per-  
fumería y Peluquería

FÁBRICA FRANCESA DE TINTURAS  
**BERDIN & HUE, SUCCR. 2, RUE DU RÉNARD - PARIS**



## Nuevo secreto de la **BELLEZA**

es el

### **"Radio Kaleidisto"**

masaje de fango (barro) del Dr. Fleming  
de Nueva York

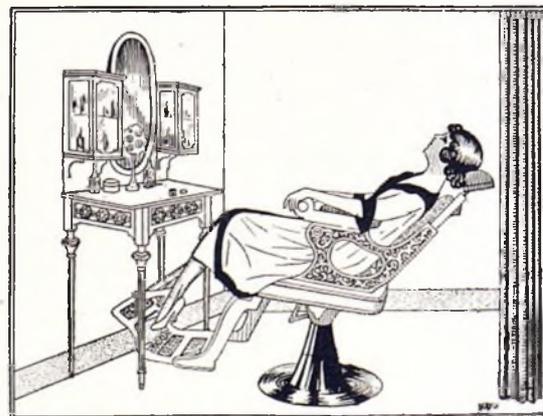
Todas las explicaciones necesarias van incluidas en un folleto  
junto con la caja, **que contiene para dos aplicaciones.**

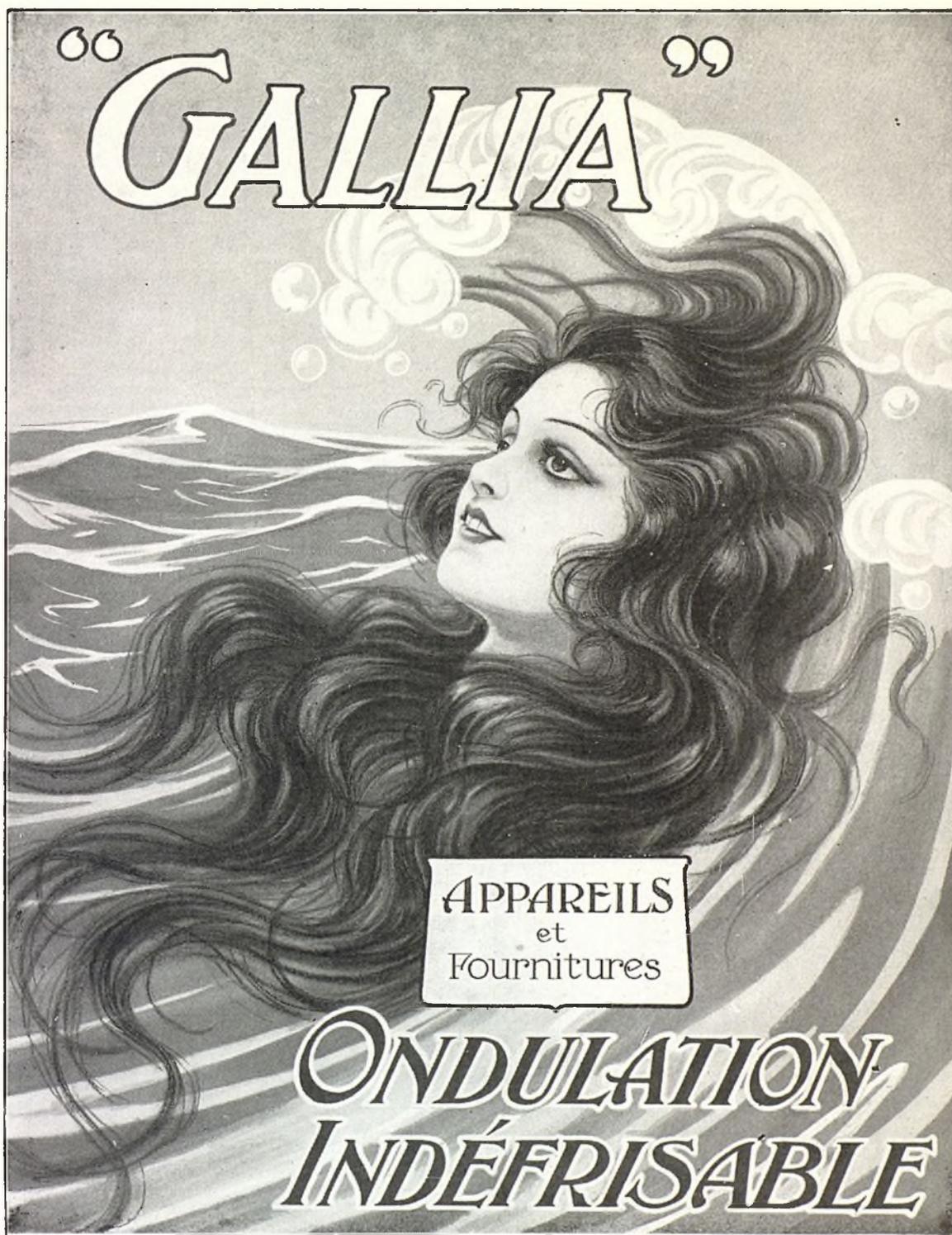
De venta en todas las buenas perfumerías y salones de Belleza,  
al precio de **7'50 PTAS.**

DEPÓSITO GENERAL:

**PERFUMERÍA "LA FLORIDA"**

Ronda San Pedro, 7 - Barcelona





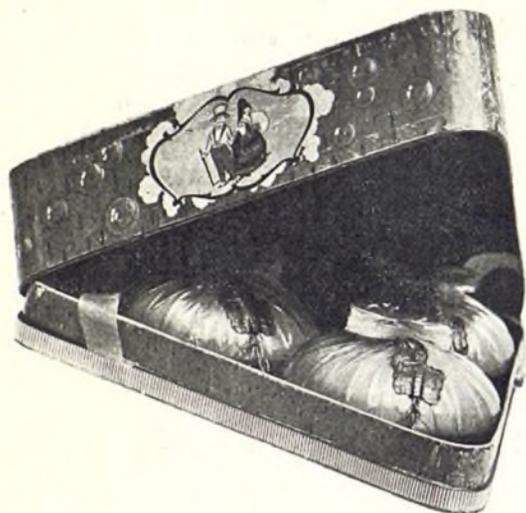
La ondulación **INDÉFRISABLE GALLIA** resiste a todo

No perjudica el cabello y se practica  
en las mejores casas del mundo

Fabricación: 400, Rue Saint Honoré · PARIS



# Quimera de Oro

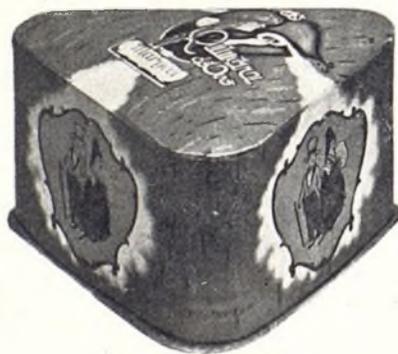


Solicite los productos  
**Quimera de Oro**  
en los buenos Establecimientos

Perfeccione Vd. su belleza usando diariamente  
el jabón QUIMERA DE ORO que es el  
mejor, más perfumado y lo fabrica MARYCEL

PRECIO:

- Polvos-paquete de prueba. Pts. 1'25
- Caja de Polvos. . . . . Pts. 5'—
- Pastilla de Jabón. . . . . Pts. 1'75



Para ganar voluntades, preste Vd. a su tez la frescura del lirio usando con preferencia los polvos QUIMERA DE ORO, de MARYCEL, que se fabrican en Blanco y Rosa (para la mañana), en Rachel y Arabesca (para la tarde) y en Malva (para la noche)

## MARYCEL



**AZUREA  
FLORAMYE  
POMPÉIA  
GERBERA**

**LT-PIVER**

ESSENCES  
POUDRES · LOTIONS

BELLEZA CAUTIVADORA  
con el

*Vif Kair*

*sin peligro alguno*



Da a los ojos un brillo maravilloso y un poder seductor a la mirada

Hace desaparecer las manchas y rojeces de los ojos

Frasco de ensayo 4,50 Gran frasco 8'90 fr.

DE VENTA EN LAS MEJORES PERFUMERIAS  
PELUQUERIAS Y GRANDES ALMACENES

*Vif Kair* - PARIS

Dirigir los pedidos: 41, Rue de Seine - PARIS

*Kemolite*



**NO MAS ARRUGAS  
NO MAS PATAS DE GALLO  
NO MAS GRANOS  
NO MAS MANCHAS**

**GRACIAS** a la KEMOLITE, maravilloso barro volcánico radio-activo de Pistany (Checo-Slovaquia), que regenera los tejidos. / La KEMOLITE, dada la gran cantidad de Rádium que contiene, como lo demuestra el análisis hecho en el laboratorio de M. Curie, regenera los tejidos y devuelve a la epidermis toda la frescura y encanto de la juventud.

FRASCO PARA 3 APLICACIONES. 8 PESETAS

Concesionario exclusivo para España: Jorge Juan, 63. - MADRID  
BARCELONA: Señores Vicente Ferrer y Compañía



En California: Miss Marth Weldon tomando su baño bi-semanal

# MASKER-CREAM, FANGO DE CALIFORNIA

Su empleo regular evita y suprime las arrugas. Modela la cara y le devuelve su forma estética de la juventud

*Miss Marth Weldon es reputada por la belleza deslumbradora de su cutis, lo aterciopelado de su epidermis, la tersura de sus formas; reconoce que lo debe exclusivamente a los baños y a las aplicaciones faciales de MASKER-CREAM, Fango de California. Los más importantes periódicos de América y Europa han reproducido su testimonio sobre este asunto.*

□ □ □

**MASKER-CREAM, Fango de California** - El bote: 10 francos  
SE HALLA EN TODAS LAS PELUQUERIAS, PERFUMERIAS Y GRANDES ALMACENES  
**Al por mayor: Los productos de Belleza RITZ, 16, rue Moncey - PARIS**

Un brillo deslumbrador y tenaz para las uñas

## RUBIS - POMPADOUR

**El único que resiste al lavado de las manos** - De venta: Peluquerías, Perfumerías, Grandes Almacenes - Al por mayor: Los productos de Belleza RITZ, 16, rue Moncey - PARIS

### ROYAL

Rambla Estudios, 8 - BARCELONA

*Rendez-vous du monde  
élégant*

RESTAURANT

*Servicio a la carta*

*Diner a la Americana*

T Z I G A N E S



Servicio especial para lunch y banquetes  
previo encargo

### Granja Royal

Pelayo, 58 - BARCELONA

Lechería - Pastelería  
Productos derivados de la leche



### Gran Salón Doré

El más elegante y distinguido

Te selecto todos los días  
de cinco y media a ocho

Orquestrina PLANAS

SOUPER A LA SALIDA DE TEATROS



*Une Révélation...*

Le Parfum  
**CAPPI**

de

**CHERAMY**  
**PARIS**

*Elegante*

# Chez le coiffeur

1 FLACON  
POUR  
1 FRICTION  
CAPSULE DE GARANTIE



LA NOUVELLE PRÉSENTATION DES  
LOTIONS  
HOUBIGANT

Le Temps des Lilas  
Quelques Fleurs — Le Parfum Idéal  
Mon Boudoir — Fougère Royale, etc...

LES  
LOTIONS HOUBIGANT

sont uniquement présentées sous cette forme dans tous les Salons de Coiffure.

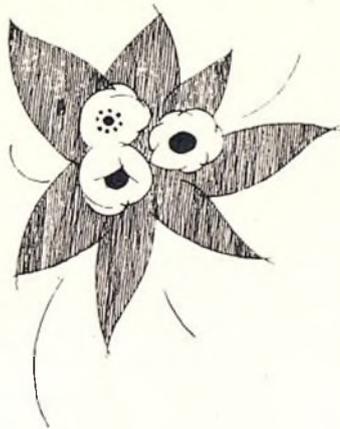
LA CAPSULE DE GARANTIE, déchirée AU MOMENT DE L'USAGE,  
assure la FRAICHEUR et l'AUTHENTICITÉ du produit.

Ayuntamiento de Madrid

# Elegante

REVISTA DE MODAS, PEINADOS Y BELLEZA

DIRECCIÓN, REDACCIÓN  
Y ADMINISTRACIÓN  
DIPUTACIÓN, 105, PRAL., 2.º  
APARTADO CORREOS 412



Número extraordinario  
Precio: 2 Ptas.

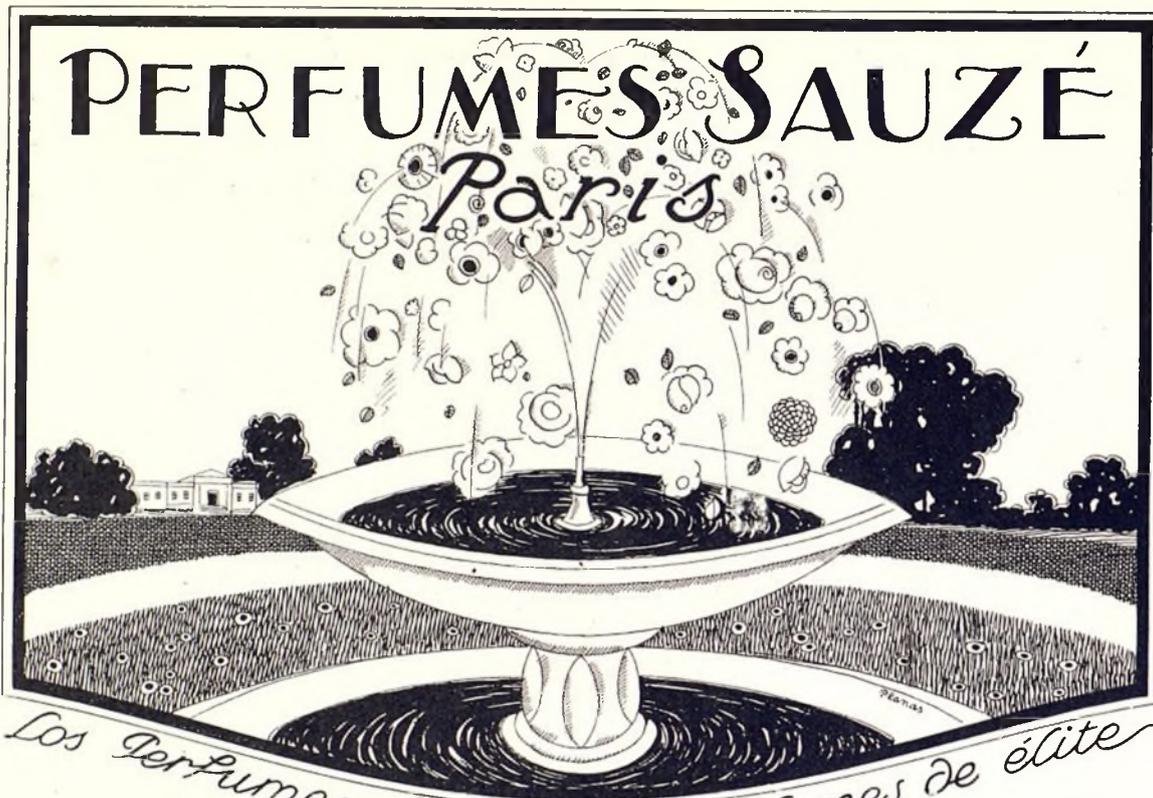
SUBSCRIPCIONES: Ptas.  
ESPAÑA Y PORTUGAL . . . . . 11  
FRANCIA . . . . . 15  
UNIÓN POSTAL . . . . . 15

Número suelto: 1 Pta.

## S U M A R I O

### CUBIERTA DE PLANAS

UNA CREACIÓN DE PERRIN (foto H. Manuel). . . . .	Pág. 11
UN MODELO DE MARGAINE LACROIX (foto Talma). . . . .	" 12
FIESTAS Y REUNIONES, por Werther. . . . .	" 13
TOILETTES Y SOMBREROS (fotos H. Manuel y Talma). . . . .	14 y 15
VESTIDOS DE ESTILO, por Pierre de Trevières (foto H. Manuel). . . . .	" 16
LAS OPINIONES DE LORD BIRDIE (ilustraciones de Legas). . . . .	" 18
LAS NOCHES DEL LICEO, por Sigfrido. . . . .	" 19
CHAMONIX (fotos H. Manuel). . . . .	" 22
LOS DEPORTES (fotos Claret). . . . .	" 24
A LOS PIES DE LA MODA, por Marichu (fotos H. Manuel). . . . .	" 26
CREACIÓN DE BECHOFF (foto Talma). . . . .	" 28
BOLSILLOS Y BASTÓN, por M.ª Luz Morales (ilustración de Planas). . . . .	" 29
UNA ESPLÉNDIDA CABELLERA (foto Casado). . . . .	" 30
PARA LA TEMPORADA (fotos Henri Manuel). . . . .	" 31
CREPES Y TAFETTAS (fotos Talma y H. Manuel). . . . .	" 32
SEGÚN EL FIN, EL VESTIDO (fotos H. Manuel). . . . .	" 33
FRÍVOLA, por V. Moragas (ilustración de López-Morelló). . . . .	" 34
LAS ESCUELAS DEL GUINARDÓ (fotos Sala y Casado). . . . .	" 35
CARNET DEL AMATEUR (fotos Septa). . . . .	" 36
MIRANDO A LA PANTALLA, por M. Orell. . . . .	" 37
EL PREMIO PARRAMÓN . . . . .	" 37
CONSEJERO ELEGANTE, por la doctora Egeria. . . . .	" 38
DIARIO DE M.ª BASSKITSEFF . . . . .	" 39
INTERESANTE PROCEDIMIENTO DEPILATORIO, por el doctor Peytoureau. . . . .	" 40
LA PRINCESA DE CLÉVES, por Mme. de La Fayette (trad. de Anne Bandelli). . . . .	" 41



*Los Perfumes Sauzé son Perfumes de élite*



CERAS ARTÍSTICAS  
DE  
PIERRE IMANS

ESCULTOR - MODELISTA EN CERA



PARÍS 1900, Medalla de Plata  
SAINT LOUIS 1921, Medalla de Oro  
LIEJA 1905, Diploma de Honor  
MILÁN 1906, Gran Premio  
LONDRES 1908, Gran Premio  
BRUSELAS 1910, Gran Premio

BUENOS AIRES 1910, fuera de Concurso  
TURÍN 1911, Gran Premio  
GANTE 1913, Gran Premio  
LYON 1914, fuera de Concurso  
SAN FRANCISCO 1915, fuera de Concurso

*NO COMPREN USTEDES  
antes de haber visitado nuestro Salón  
de Exposición o consultado nuestro  
catálogo n.º 16, que mandamos gratis*

10, RUE DE CRUSSOL - PARIS

# Elegante



## CREACIÓN PERRIN

(Foto Henri Manuel)

*La nota moderna es hecha toda de simplicidad, sólo interrumpida a veces por algún detalle minuciosamente cuidado que adquiere cualidades de preciosidad, como esta deliciosa peineta.*



(Foto H. M. Talma)

CLAIRE MARGAINE

*Vestido para señorita muy «habillé»  
doble falda fruncida en terciopelo  
leonado. El encaje de oro, completa y en-  
riquece esta toilette por demás graciosa  
y joven.*

# Fiestas y reuniones - Un concierto

por WERTHER

EL pianista húngaro Janos Baranyi uno de los más prestigiosos artistas jóvenes, educado en los Conservatorios de Budapest y Berlín, y cuyo nombre revestido de fama empezamos a conocer durante la temporada de otoño, y a raíz de su primer concierto, se ha establecido en nuestra ciudad, siendo inmediatamente recibido en casas de distinguidas familias, donde Janos Baranyi ha correspondido con interesantísimas audiciones íntimas. Últimamente, en casa de un amigo nuestro, persona de elevadísima condición social y de más superior talento artístico, que ha sabido ornamentar su palacete en la calle de Balmes de una manera tan singular como lujosa, Baranyi ha conseguido una de sus más entusiastas felicitaciones.

En esta casa, que se tiene el buen gusto de invitar a algunos aristócratas de la intelectualidad y algunas damas de la más fina belleza, la reunión fué agradabilísima. Llegando el pianista a imprimir y exteriorizar las más profundas emociones en diversas obras, sobre todo en las de Schumann, el gran romántico y fuerte músico. Terminado el concierto, se obsequió con un exquisito servicio de repostería y bebidas.

Concurrieron la señora Monegal de Conill, su madre la señora viuda de Sotolongo, la elegantísima señora Togores de Smit, la señora Bulbena de Salas, la señora Camps, la hermosa señora de Vingent, la señora viuda de Catarineu, la señora Puig de Sagnier, entre otras, y los señores Cunill (don Luis), el maestro Palissa, Catarineu (don José M.), el maestro Quintas, Sagnier (don Manuel), Salas (don Heriberto), los periodistas Carlos Costa y Rafael Moragas, Vingent, Sonit, Camps (don Manuel), etc.

Los marqueses de Comillas (actualmente en Barcelona) alojaron en su palacio a los Infantes don Fernando de Baviera y doña Paz de España y a sus hijos los Infantes don Adalberto, su esposa la princesa doña Augusta y la Infanta doña Pilar.

Con tal motivo se sucedieron, durante los días de permanencia de las augustas personas, algunas fiestas, si bien reservadas y de carácter íntimo. SS. AA. fueron obsequiados también en la "torre María Luisa" por los condes de Güell y San Pedro de Riuseñada, efectuando además algunas excursiones a Sitjes, Montserrat, etc. La noche de Navidad, los marqueses de Comillas celebraron en su capilla particular la fiesta del divino nacimiento, revistiendo con tal motivo la solemnidad religiosa un carácter suntuoso. La marquesa de Castellidosrius, compositora de reconocido talento, escribió unos motetes para voces blancas, que fueron ejecutadas por la escolanía de Belén y con el concurso de un conjunto instrumental. También tomó parte como solista la señorita Mercedes López-Sert, hija de los marqueses de Lamadrid, que es una de las más distinguidas violinistas jóvenes.

Todos los invitados se tocaban con mantilla y peineta alta lo cual contribuyó a caracterizar la nota visual.

Con olvido de algunos (que no recordamos), estuvieron a la fiesta, además de los dueños y sus huéspedes, los condes de Güell, los marqueses de Comillas, los señores Vidal Quadras (don Carlos), la señora viuda Piélago, la señora de Satrústegui (don José), los marqueses de Lamadrid, la señora Güell de Bertrán y Musitu y las señoritas María y Luisa de Sentmenat Güell, Paz y María Vidal-Quadras, Anita G. de los Ríos Maite y Goé Satrústegui, María Benita y Mercedes López-Sert, Isabel Bertrán, María Rosa Güell, etc.

En honor a SS. AA. y a beneficio de los estudiantes bávaros tuvo lugar en el hotel Ritz una fiesta de tarde que fué organizada por un grupo de damas, entre las que se contaban la condesa de Figols, la señora Vidal Sala de Rocamora, las marquesas de Castellidosrius y Lamadrid, la de Castellflorite y algunas otras.

La fiesta consistió en un té seguido de baile, contándose en



JANOS BARANYI

la misma las familias más distinguidas de la sociedad: La princesa doña Pilar y príncipe Adalberto bailaron con personas jóvenes durante toda la tarde.

Entre las jóvenes estaban María Antonia Maldá, Mercedes Churruca, Carmen Julia, Montserrat Boada, Conchita Girona, Antoñita Rusñol, Carmen Sanromán, Maite Satrústegui, María y Luisa Sentmenat, Anita García de los Ríos, José Satrústegui, María Luisa, Mercedes, Pura, y Monchis Murradas, Alicia Ferrer Vidal, una hija de los barones de Güell que se llama Clotilde y es hermosísima, Pilar Primo de Rivera, Carmen Girona, Josefina y Marichu Arnús, María Benita y Mercedes López-Sert, Isabel María, María Luisa y Joaquina Caralt, Pilar Sarricra, y muchas más.

SS. AA. embarcaron para Génova, tributándoseles una afectuosa despedida.

En los salones del hotel Ritz se celebró el baile que anualmente organiza la Junta de Damas de la Cruz Roja, de esta ciudad, y a cuyos cuidados se debe el hospital que se está levantando. El baile celebrado este año había aportado un crecido beneficio que redundará en provecho de la simpática obra. A título de honor se pueden citar, pues, los nombres de las señoras condesa del Valle de Canet, marquesa de Palmerola, marquesa viuda de Villamediana, condesa viuda de Llar y de Figols, marquesa de Hijosa de Alava y señoras de Mercader, de Rocamora (don Marcos) y viuda Ciurana quienes supieron corresponder, con los asistentes, ofreciéndoles una hermosa fiesta.

(sigue en la pág. 48)



FERNANDE  
(Foto Talma)



FERNANDE  
(Foto Talma)



LE MONNIER  
(Foto H. Manuel)



JEAN PATOU  
(Foto Henri Manuel)



(Foto Talma) MARGUERITE

A izquierda y arriba un bonito sombrero de terciopelo negro adornado con plumas de avestruz desrizadas (?) negro y verde, y a la derecha un delicioso bretón en terciopelo, verde también, adornado con plumas verde jade graciosamente dispuestas y de un efecto agradable.

El vestido de noche, de Patou, de una sobriedad y distinción manifes-

tas, es en satén, hoja de rosa. La cintura y sobrefalda de este vestido están dispuestas con una exquisita originalidad del mejor gusto.

A izquierda y abajo otro sombrero de terciopelo negro con motivo de aigrette al lado de Le Monnier, y a la derecha uno igualmente negro adornado con dos plumas en el ala graciosamente doblada.



GERMAINE

VIRGINIE

La célebre bailarina Mlle. Napierkowska fotografiada en sus habitaciones, vistiendo una deliciosa toilette de MYRBOR, que se armoniza perfectamente con el decorado de su casa.

(Fotos Henry Manuel)

TOURNEUR



Ancho sombrero en terciopelo rosa y negro para niña



Abigo trois quarts en terciopelo marrón la mitad superior, el bajo en seda trabajada floche leonado y adornos de pieles.

Vestido de noche en crêpe moussin rojo inglés, con bordados de terciopelo negro rebrodado en oro y strass, la falda enroulée lisa por detrás y con godets por delante.



(Foto H. Manuel)

Vestido de estilo en satén  
rosa y plumas de avestruz

BOUÉ SOEURS

## V e s t i d o s   d e   e s t i l o

por PIERRE DE TREVIÈRES

**D**ÍCESE que el teatro es el mejor guía de Modas,  
el mejor consejero de la gracia.

¿Cuáles son las orientaciones precisas que aportan  
a las elegancias actuales las últimas piezas *à succès*, sin  
olvidar las Revistas que los Music-halls nos presentan  
con un arte por demás suntuoso...?

Porque los Music-halls parisinos consagran para sus  
*mise en scène* tesoros de imaginación y sumas fabulosas.

¿Qué estilos, la *Revue* del *Casino de París* por ejemplo,  
ofrece a nuestras miradas absortas? «Salambó y Car-  
tago», «El barco fantasma», «Una novela veneciana del  
siglo XVI»...

En el *Palace* un suntuoso desfile de todas las heroínas de la Historia: Herodiade, Thaïs, Dalila, Salambó, Valentina de los Huguenotes, Margarita de Faust.

¿Tendría que darse la palma a la hija de Amilcar y esperar la vuelta de las túnicas cartaginesas?

Pero a su vez el teatro interviene; *Ciboulette* triunfa en *Varietés* con su falda a crinolina; *Romance* nos brinda en el *Albénie* el agradable espectáculo de una *soirée* Segundo Imperio.

Y es más bien en este sentido que se nota una ligera tendencia: las medias de color, los muebles almohadados, los chales de Cachemira, los *bombons fondants* y otros tantos recuerdos de las Tuileries o de Compiègne...

Los vestidos de estilo, presentan pues este invierno, un armonioso ensanchamiento de faldas, asociado, no obstante, al talle bajo. El descote en forma de barco. Los brazos completamente desnudos.

Lo esencial es, en este desenlace gracioso, que la silueta no se apesante, y darle una ligereza poética que recuerde el paso de las diosas por las nubes del Olimpo. *Dea incessa partuit...*

Los ricos brocados y los bellos *lamés* se ensanchan al rededor de talles flexibles evocando alguna legendaria flor.

Fastuosos terciopelos impresos, bordeados de pieles o de marabú, y *crêpes* todavía y aún y siempre...

Y continúa la lluvia de *strass* o de perlas centelleantes.

Muchos volantes *plissés*, esta locura del día, hermosos encajes negros, diáfanos muselinas.

Tules *nuancés* de colores apagados formando pisos de volantes.

Como coloraciones: azules delicados, verdes, rosas; pero también negro, real y suntuoso, poniendo maravillosamente en valor las soberbias alhajas.

A veces una sutil capa *plissée* transparente, solo ligeramente recargada con pieles, subraya la silueta del cuerpo. Estas capas de una línea muy estudiada, van fijadas al hombro por cierres de *strass*, de perlas.

Los motivos de joyería están cada día más a la moda: turquesas, esmeraldas centrando círculos de diamantes, cogidas al talle o sosteniendo al lado los armoniosos pliegues del crepe-satén.

Flores artificiales en el hombro, rosas, orquídeas...

Así van caracterizados los vestidos de estilo del invierno 1924. Silueta ligera, *épanouie* pero no *bouffante*.

Ya no es cuestión de la *robe* 1850, a pliegues pesados sino una apariencia aérea, diáfana, una *souplesse* divina, un sueño alado una *robe* que envuelve los gestos graciosos, con una aureola de desmayo, animada, silenciosa; un ritmo, una música casi...

Picasso de Trierens



# Las opiniones

## de

# Lord Birdie



Londres, 1.º de enero de 1924

SR. D. MANUEL S...

Madrid.

Querido Manolo:

No sé qué decirte del gabán entallado; se admite, se lleva: es un hecho, y como ha dicho un filósofo francés (¿no es Pascal?) nunca hay que discutir un hecho. Puesto que no hay medio de eludirlo, trata que el entallado sea apenas perceptible. Hazte un gabán recto con una pinza tan disimulada que al tener la prenda en la mano no se aperciba.

Prefiero, a pesar de todo, por la mañana o por la tarde, el gabán recto de *tweed* escocés, con doble costura y que no te llegue más abajo de la rodilla. Por la noche puedes sacar el entallado para cubrir el smoking...

El smoking... No le pasemos por alto, puesto que es la prenda de *pequeña etiqueta* más útil y cómoda de los tiempos modernos. Procura que sea de hombros angulares, un poco estrecho, ajustado sin exageración; todavía no tienes vientre: lo podrás soportar. Escoge una vicuña de una negro cálido e intenso... No escuches a tu sastre si te propone tejidos lisos y relucientes, tejidos para frac. El chaleco ha de ser de la misma tela; nada de seda con ramajes u otras fantasías.

Ten cuidado de ornamentar el pantalón con un ribete que no parezca un galón de brandebourg. Conviene que el pliegue caiga perpendicular sobre la abertura del zapato y evitar, sobre todo, esas amplitudes americanas que dan a cada pierna una forma de embudo.

Excuso decirte que tal pantalón requiere unos zapatos bien hechos; pero *con el charol un poco cuarteado*. Si son nuevos, pónelos durante una quincena, a guisa de zapatillas, para ir por casa.

No olvidemos la camisa; la camisa que después de todo da la

nota más llamativa de nitidez y etiqueta. Hay que desechar sin ambages la *camisa blanda a plieguecitos*: recuerda demasiado las que llevan los equilibristas que no pueden usar planchado por intercalar en el ejercicio de su profesión genuflexiones gimnásticas. La escogerás dura y mate *con un solo botón* de ébano u ónice negro. Nada de perlas irisadas o de brillantes centelleantes, gratos a los inadaptados de países tropicales. Un botón negro, uno sólo, sobre la pechera blanca, dará en ti una nota encantadora de modestia y buen tono.

No olvides de hacerte el lazo de la corbata sin precipitación; escoge un momento en que nada te atosigue. Hazlo casi sin mirarte al espejo, y una vez hecho, *no lo retoques*, podrías aflojarlo, lo que bastaría para darte un aspecto sentimental de pianista, o apretarlo y entonces, como se ha observado, te tomarían por un hombre de acción, por un arribista, lo que es igualmente desagradable.

Lady Hyacintha te da las gracias por las partituras de música española que has tenido la amabilidad de envírle. Como no ha olvidado que en su adolescencia tomó lecciones de coreografía con Isidora Duncan y que apenas hace diez años interpretó, en una fiesta de caridad, *La muerte del cisne*, envuelta en una túnica blanca, le han interesado mucho esas danzas que se llaman Fandango, Bolero y Garrotín. Garrotín nos ha parecido muy bonito: tiene toda la gracia del diminutivo español. Lady Hyacintha quiere bailararlo a toda costa. No he hecho ninguna objeción, pero dime, no obstante, si esa danza es compatible con la dignidad y recato que debe observar una verdadera lady. Tuyo muy afectuosamente

BIRDIE



DE MÚSICA



Srta. Mary Isaura

## Las noches del Liceo

por Sigfrido

EL cuadro de artistas rusos a cuyo frente se destacaba el maestro Coates dió el estreno en España de la partitura de Moussorgsky, *Kovantchina*, obra de un alto sentimiento popular y donde la fecundidad musical del maestro se muestra con toda esplendidez.

Moussorgsky dejó sin terminar esta ópera y solamente había ultimado los apuntes de piano y canto, faltándole, por consiguiente, toda la instrumentación y las últimas escenas de la

obra. Pero como la escuela rusa contaba no solamente con esclarecidos músicos, sino también con hombres dispuestos a laborar por el arte patrio, Rimsky-Korsakoff, el gran maestro, amigo y protector de sus compañeros, instrumentó la partitura de *Kovantchina* y además escribió el coral que da fin a la obra.

Una de las mayores dificultades de la partitura la constituyen los corales, páginas de un alto valor artístico y que reúnen esco-

llos sin fin. Por esta vez las masas corales del Liceo se excedieron a sí mismas. Un coral a voces solas que da término al tercer acto tuvo que ser repetido y llamado a la escena el maestro Terragnuolo, instructor de los coros.

Toda la partitura de *Kovantchina* es una sarta de bellas melodías rusas con una nota semitriste que le da un sello particular y característico. La señora Davidoff obtuvo un éxito personal interpretando esta obra, a una bella voz y clara dicción añadió acción y gesto demostrando ser una excelente actriz.

Con la bella soprano colaboraron también acertadamente las señoras Ivanoff y Smirnova y los señores Wesselovsky y Zaporozetz.

El admirable conjunto que obtuvo la partitura débese principalmente al maestro Alberto Coates, que con su ciencia, que no es poca, obtuvo las mayores perfecciones, así en la orquesta como en las masas líricas.



ELENA SMIRNOWA

Primera bailarina del antiguo teatro imperial de San Petersburgo



ANATOLIS OBOUCHOFF

Primer solista del antiguo teatro imperial de San Petersburgo

De nuevo presentóse nuestro compatriota el célebre tenor José Palet, quien, después de unos años de ausencia, ha vuelto con las más brillantes facultades, haciendo las delicias del auditorio. En su noche de presentación cantó *Ballo in maschera*, en la que cosechó aplausos en abundancia, debiendo repetir varios fragmentos. Con el mismo éxito ha cantado el señor Palet *Aida* y *Mariucela*, del maestro Pahissa.

Con *Pagliacci*, que cantaron el tenor Picaluga y la soprano señora Concana, hizo su presentación el barítono señor Damiani, que sorprendió por la belleza de su voz y la facilidad con que matiza las frases.

El barítono Stracciari, cuyas cualidades de *divo* están ya en pleno ocaso, ha sido un colaborador discreto en *Barbero*, *Traviata* y *Ballo in maschera*, ópera que cantó en su función de despedida, mas como el artista ya no ha producido el alboroto de otras temporadas, la empresa no hizo su acostumbrada *réclame* ni pomposo homenaje.

Antonio Palacios en *Doña Francisquita*

DOÑA FRANCISQUITA. — Uno de los mayores aciertos que haya producido el teatro lírico español es sin duda la partitura del maestro Vives, que con tan clamoroso éxito se ha representado en el teatro Tivoli. Es evidente que el ilustre compositor de *Maruxa* ha mostrado una vez más su copiosa ciencia musical y su inagotable fuente de inspiración; porque en *Doña Francisquita* el maestro ha seguido poco a poco y con todo acierto el ambiente del libro. Pocas, muy pocas obras podríamos citar que tuvieran una tan perfecta unidad en el estilo;

Enriqueta Soler en *Doña Francisquita*

en *Doña Francisquita* todo es correcto y completamente acabado, no cabe citar tal o cual número, en ella la perfección se inicia desde los primeros compases. No hay duda alguna que entre las joyas del teatro lírico español debe citarse desde ahora a *Doña Francisquita*, que además de reunir verdaderas precio-

Cora Raga en *Doña Francisquita*

sidades musicales, cuenta con un libro que es otra hermosura. Los señores Romero y Fernández Shaw, inspirándose en *La discreta enamorada*, de Lope de Vega, han sabido hilvanar una comedia que sorprende por la elegancia del lenguaje y fluidez del diálogo.

Tan magnífica obra ha tenido excelentes intérpretes en Antonio Palacios, Cora Raga, Mary Isaura y Juan Casanave. Los citados artistas han dado una ejecución como pocas veces hemos visto por su suavidad en el conjunto. Digamos también que la obra ha sido presentada con todo esmero, no escatimándose detalles en vestuario y decorado. En fin, un triunfo como pocos se registran en el teatro.

SIGFRIDO

## C H A M O N I X



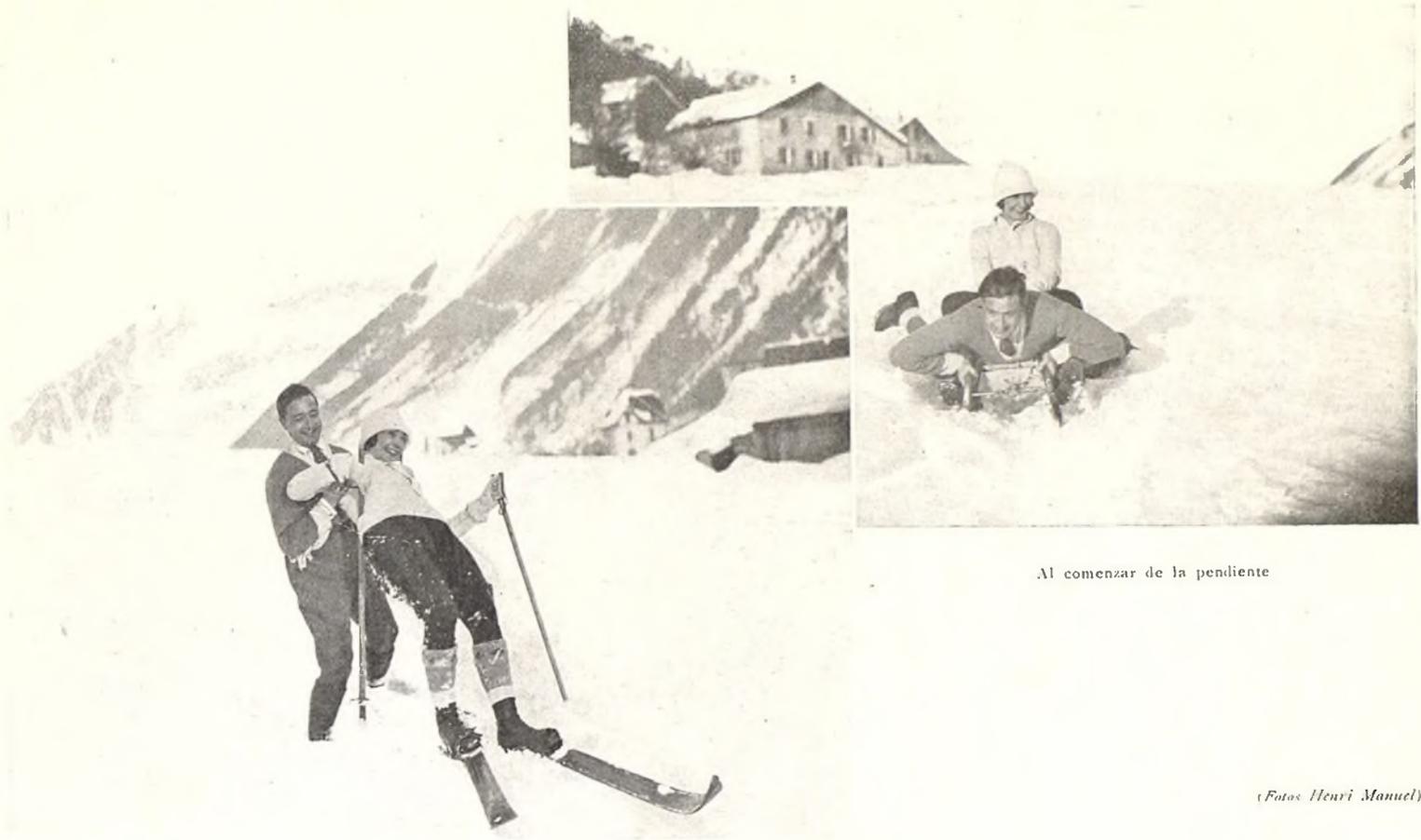
*Y a alegría y buen humor acompañan los sportsmen al remontar la pista, y la sonrisa no abandona a la inexperta principiante que el caer divierte.*

**C**HAMONIX...! Este nombre por sí solo, evocador y representativo, será este invierno, por el magnífico programa de sus juegos olímpicos, por el número y la categoría de los competidores que tomarán parte en sus pruebas y por las reformas y nuevas instalaciones realizadas en sus pistas, el *clou* de la temporada.

Según las últimas noticias, 700 *sportsmen* y *sportwomen*, representando diez y siete naciones, tomarán parte en los concursos de patinaje (velocidad y figuras), *hockey*, *bobsleigh*, *curling* y *ski*. Citaremos sólo algunos de los más sobresalientes campeones europeos y americanos: Harold Strom, R. Lansen, el suizo Splenger, J. J. Moore, Jewtraw, R. Donovan, Stemmetz y Karley, Roumba, etc., como corredores. Los campeones del mundo, de figuras, Willy Bockl y Grafstrom; Clarke, Niles, Brunet, Mlle. Joly, M. et Mme. Sabouret, Mme. Herma, Plaink - Szabo, etc., etc.

El cotidiano parisino *Le Journal* ha creado una copa que se disputará, por vez primera, el próximo mes de febrero entre los ganadores de la prueba de 10.000 metros.





Al comenzar de la pendiente

(Fotos Henri Manuel)

La lección *deski*



Byll Taylor, capitán del equipo de corredores norteamericanos



Miss Beatrix Longham, campeona americana, entrenándose

La temporada se anuncia hermosa y hermosos también los trajes, que, por ser llevados sólo durante algunas semanas al año, mayor atractivo presentan. No basta con saber *bien patinar*, es preciso bien vestir para patinar y aquí están los modistos que nos ofrecen, contrastando con el blanco jersey, el pañuelo de seda, de vivos colores, para el cuello, los polos de dos lanas, los pantalones y faldas escocesas, *echarpes* de lana blanca con franjas y fleco de color, medias lisas o escocesas, zapatos forrados con un manguito de lana por encima de la caña, guantes ceñidos o mosqueteros. También se verán jerseys en lana blanca bordados con lanas de vistosos colores, pero, a nuestro gusto, el jersey pantalón, *echarpe* y polo blancos en dos lanas, con zapato y guante de un mismo gris, será un vestir del mejor gusto, sobrio y serio.

# LOS DEPORTES



Dos momentos interesantes en las regatas de canoas organizadas por la «Federació Catalana de Motorisme Marítim».

Las tranquilas aguas del puerto barcelonés viéronse cruzadas con insistencia durante el mes de diciembre por afiladas proas y hercúleos brazos. Nuestros náuticos y nadadores quisieron despedir el año con gran actividad, los balandros, de fina y blanca silueta, que se inclinan dulcemente en su carrera, el *outrigger* que impulsado veloz cual flecha

sigue su recta matemática, el trepidante canot automóvil, que entre olas de espuma resbala sobre la líquida superficie, y los nadadores, con la vivacidad de sus estilos, han debido turbar la calma del viejo genio del puerto que a través de las turbias aguas, ha visto cual lluvia de estrellas, pasar los cascos de las naves dejando removida estela; y los cuerpos de los nadadores en un cielo de agua, moverse como pájaros de raro vuelo.

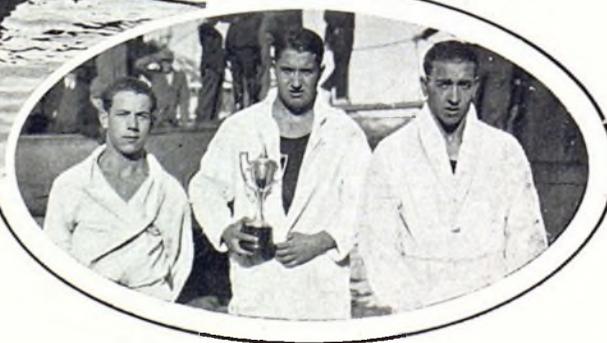
Después el viejo Neptuno, bajo la sombra de una quilla de panzuda nave de trabajo, atormentado su oído por el resonante rumor de las cadenas fondeaderas, habíase dormido nuevamente en la añoranza de la visión de los rápidos esquifes y ágiles cuerpos.



Outrigger a cuatro, ganador de la «Copa Nadal» en su categoría.



Yol a cuatro, ganador de la «Copa Nadal» para su clase.



Los tres primeros clasificados en la «Copa Nadal» de natación: Domingo, Puig y Artigas

### RALLY-PAPER en Moncada



Srta. Becker y Sr. Giménez Borrás, vencedores del Rally de Moncada.



También los cultivadores de la bella equitación en el último mes han rendido culto a su deporte con la organización, por demás brillante, de los *rally-paper* de Moncada y Mollet.

La figura del noble bruto habilmente conducida, nos hizo olvidar por



La Srta. Becker en un buen salto en el turf del Polo.



Srta. Muntadas y el Sr. Giró, vencedores en Mollet.



### RALLY-PAPER en Mollet

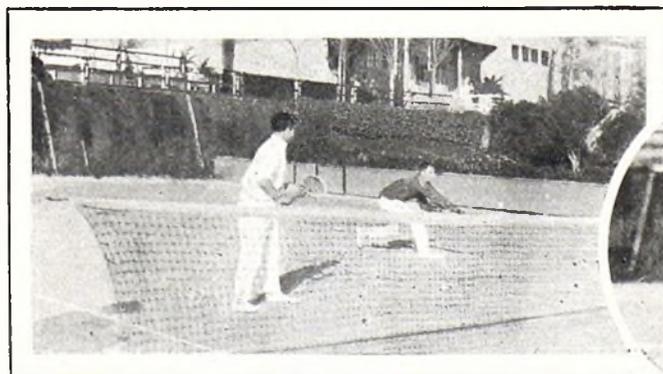


Pasando por un control.

unos momentos, a su paso por los dulces paisajes invernales, nuestros tiempos del motor.

El grácil deporte de la raqueta tuvo su gran manifestación

con los campeonatos de España celebrados en las *courts* del Turó. Tras empeñada lucha fueron proclamados los campeones que prometen nuevos días de gloria para nuestro tenis.



Salpresa-Juanico, primeros en los «dobles».



Eduardo Flaquer, campeón de España.



Srta. Luisa Marnet, campeona de España.



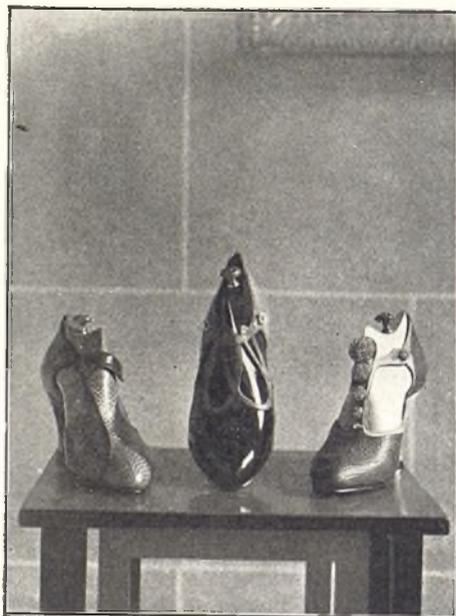
A los pies de la Moda, sí. Porque así lo quiere tan egregia señora que, cansada de que sólo mirásemos a su cabeza adornada de exóticos pájaros o suntuosas pedrerías, a sus hombros—según los casos desnudos o cubiertos de magníficas pieles—o a su talle envuelto en espléndidos ropajes—crugientes sedas, suaves terciopelos,—pone ahora todo su empeño y con él todo su primor y toda su riqueza, en atraer nuestras miradas hacia sus piecitos. Y en ello demuestra por esta vez la Moda, y con ella todas las que la siguen, que el refinamiento femenino va alcanzando su grado más alto, que es aquel en que se cuida, sobre todo, el detalle. Los que los pies de la Moda nos ofrecen son realmente exquisitos. ¿Veámoslos?

Se llevan, muy especialmente, los zapatos de color. No ya de los colores que en zapatos han venido usán-

dose hasta aquí—gris, cuero, marrón,—sino de los tonos más vivos y pimpantes: azul, morado, verde, rojo... Ello pudiera parecer extravagancia, así, leído en las columnas del periódico, mas no lo es, sino primor gracioso y lindo, cuando se ve en los bellos pies de las damas y damitas parisinas que combinan este moderno calzado con *toilettes* de estilizada sobriedad. Un traje de *kasha* negra llevado con zapatitos rojos, y en la cabeza *toque* de rojas plumas es de una distinción indiscutible. Zapatitos morados con abrigo de pieles *taupe*, y gorrito de piel con broche morado... Calzado, azul con traje azul...

Otra novedad es el calzado decorado.

Los más graciosos motivos del estampado, del repujado y del *batik* se reproducen hoy en *los pies de la Moda*. El estilo Tut-Ank-Amon de

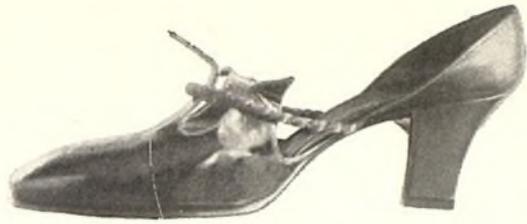


PERRUGIA



abrigos, chaquetitas y vestidos se repite en los zapatos, poniendo en los pies de nuestras elegantes primores de estilo egipcio que no soñaron jamás las hijas de los Faraones.

Y he aquí que en esto del calzado decorado se ha llegado a los más lamentables extremos. En cierto escaparate hemos visto un pimpante par de zapatitos con su correspondiente doble par de retratos—un caballero y una dama—sobre sendos empeines. La verdad es que al llegar a este punto nos parece que la Moda se ha excedido... Y por no retirar a tan



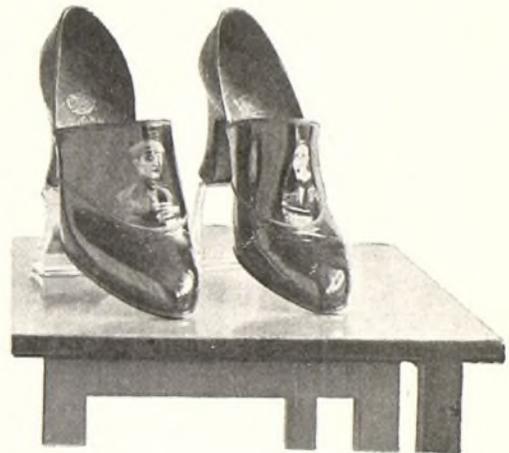
egregia señora nuestra admiración, y con ella nuestros respetos, daremos en creer que no ha sido de ella el exceso sino de los que se han excedido en interpretarla.

Con las *toilettes* de noche sí que alcanza el calzado su máximo esplendor. Es el feérico zapatito de la Cenicienta, multiplicado y reproducido en *tissú*, en oro, en plata... Los *lamés*, los brochados, los recamados, los bordados en sedas y en cuentas—brillantes similitud muchas veces—son en los salones, al ser heridos por las luces eléctricas y en el ondear del *fox* o del *shimmy*, como corriente viva de pedrería que se deslizase a ras del suelo. Y muchas veces estos zapatitos son de raso negro liso; pero entonces el tacón es de roja laca o está incrustado de brillantes piedras.

Tales son los caprichos de la Moda, en cuanto a nuestros pies respecta; que es esta la Moda por los suelos, podríamos decir gráficamente, si la elegancia, el buen gusto, que en ella hallamos, no la remontase desde su plano natural hasta el más alto refinamiento.

Y reconocidísimos por lo que a los pies de la Moda encontramos, nos ponemos, rendidamente, a los pies de la Moda.

MARICHU



Modelos de las casas  
PERRUGIA y EHRLICH  
(Fotos Henri Manuel)

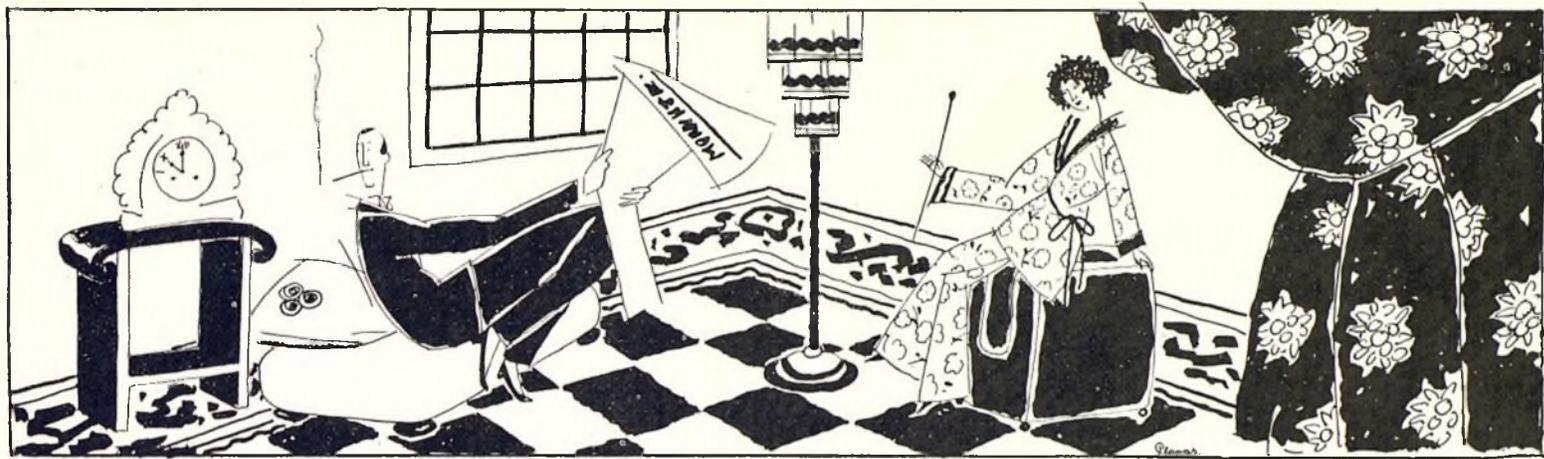




CREACIÓN BECHOFF

(Foto Talma)

*Esta atrevida creación, de una rebuscada originalidad, que exige un cierto carácter y perfección de facciones para ser llevada con chic y no caer en el ridículo, llamó poderosamente la atención en una distinguida reunión de sociedad recientemente celebrada.*



Charlas frívolas

## Bolsillos y bastón

ES el escenario un saloncito japonés. Sobre la bruñida superficie de la negra laca las flores de marfil destacan su palidez exótica. Es siempre el mismo motivo blanco y oro en la sinfonía negra y roja: en el biombo, en la mesita de te, en el *fumoir*, en los cuadros de las paredes, negro y oro, blanco y rojo se repiten hasta lo obsesionante. Todos los mueblecillos son por demás frágiles y menudos, como hechos para aposentar a las menudas y frágiles genticillas orientales. Mesitas enanas, almohadones tirados sobre la alfombra, divanes casi a ras del suelo. Es realmente un menaje para casita de muñecas de lujo. Y muñeca de lujo es, en efecto, la *figulina* que sobre ellos descansa, que entre ellos va y viene, jugueteando con todos aquellos bonitos e inútiles trastitos, en juego del que ella misma es la protagonista. Otra figura un poco más maciza hace materialmente un nudo con sus largas piernas para poder permanecer sentado en el diván mientras fuma un cigarrillo egipcio y lee un periódico monumental. Es el dueño de la muñequita; el marido; *El*, sencillamente. Porque ya habréis adivinado que la muñequita es *Ella*, la ella compendio de todas las *ellas*, síntesis viva del eterno femenino... *El* viste correcto smoking negro sobre blanca pechera. Ella también; pero el smoking de ella es de chillones colorines y corte japonés. Se abre, además, sobre una pechera menos blanca y más fina que la de *El*; el escote de ella. No puede decirse más claramente que *Ella* viste pijama. Son las diez de la noche.)

*El* (levantando la vista del periódico).—¿No te vistes?

*Ella* (ordenando en gracioso desorden los chismes de la mesa).—No me visto.

*El*.—¿Renuncias al teatro?

*Ella*.—Renuncio. ¡Es tan aburrido el teatro! Siempre dicen lo mismo; cosas que no se entienden... y que es mejor no entender, naturalmente.

*El* (con resignación abrumadora).—¡Nenita! ¡Después de hacerme vestir!...

*Ella*.—¿Y qué? ¿No me he vestido yo?

*El* (mirando con asombro la poca ropa a que ella llama vestido, y que sólo la alta presión de la calefacción disculpa).—¿Qué te has vestido?

*Ella*.—Sí; me he vestido ¿no lo ves? Me he puesto por primera vez la pijama que encargué a Sanghai. Claro que en la "rue de la Paix" las hay más bonitas... pero ésta... ésta tiene más mérito ¿no te has fijado? Armoniza de un modo perfecto con los muebles del saloncito éste... Fíjate: negro, grana, oro...

*El*.—Una obsesión... me lo sé de memoria. ¡Y hace sólo dos semanas que lo tienes! Calcula lo que va a ser a los dos años!

*Ella* (como si no hubiera oído la alusión).—No me negarás que el saloncito fué una adquisición.

*El* (tratando inútilmente de estirar las piernas).—¡Si resultara un poco más cómodo!

*Ella*.—¡Y luego los mueblecitos fueron tan baratos!...

*El*.—Si tras los mueblecitos no hubiesen venido las alfombras, y tras las alfombras el tapizado... Y las lacas y los idólos, y los almohadones... Sin contar las lámparas... Sin contar...

*Ella* (impaciente).—Bueno. No cuentes más. ¡Hombres, hombres! Vuestra aritmética echa a perder hasta lo más poético. Sois esencialmente prosaicos; sois...

*El*.—Somos los que pagamos.

*Ella* (cariñosamente).—¡Sois unos monstruos! Vamos: ¿no estoy bien?

*El*.—Estás encantadora.

*Ella*.—¿No te halaga que tu mujercita goce renombre de elegante?

*El*.—Me halaga.

*Ella*.—Por cierto que...

*El*.—¿Qué...?

*Ella*.—Tengo que pedirte una cosa.

*El*.—¿Otra?...

*Ella*.—No te enfurruñes. No; otra no: una. Me tienes que comprar un bastón...

*El*.—¿Un bastón? Pongo a tu disposición toda la dilatada colección de los míos. Los hay de malaca, los hay de...

*Ella*.—No; no me sirven. Hablo de un bastón, ¿cómo te diré yo?... femenino. Es un tipo especial de bastón: chiquito,

(Continúa en la pág. 39)



(Foto Casado)

Una espléndida cabellera, rizada por manos de ángeles, de un negro envidiable para el mismo azabache: esa es la que la naturaleza regaló a la afortunada hija de Eva de este retrato. Ella la cuenta entre el número de gracias que le han tocado en suerte; en su contemplación se siente feliz y por ellas da gracias al buen Dios que ha derrochado tanto arte en esta muñeca viviente. Sin embargo, la cabellera no se peina por sí sola. Su belleza, entregada al descuido, se oculta en la maraña. Por esto nuestra afortunada beldad, agradecida y cuidadosa de su tesoro, acude al profesional de la belleza solicitando la adoctrine en el arte de utilizar esa cascada de ondas para su lucimiento y para el realce de su rostro. El maestro, después de estudiar este divino modelo de ondulación, acomete la empresa de confeccionar el marco que ha de encuadrar el lindo rostro. Y compone de un solo golpe una onda que parte del ojo y enfila hacia la cumbre. ¿Qué le parece?... ¡Vaya una trinchera de guerra! ¡Hermoso surco para una rosaleta!



P A R A L A T E M P O R A D A



Jane BLANCHOT



Jane BLANCHOT



Suzanne DUBIN

Fotos Talma y Henry Manuel

MARISE



Estos dos sombreros de Jane Blanchot, muy coiffants, son de fieltro gris el uno, guarnecido con cinta multicolor, y de panne negra el otro, abierto al lado con cinta de plata alrededor de la copa y fantasía de pluma.

El del centro, de terciopelo negro, muy decorativo, con sus historiadas alas de talletas con las cintas que cuelgan al lado, igualmente negras.

Sencilla y elegante es la silueta de este vestido de Marise en terciopelo chiffon violeta, con sus pliegues, graciosamente dispuestos de la falda y la rosa bordada en oro que adorna la cintura.

CRÉPES Y TAFETTAS SE DISPUTAN EL FAVOR DE PEQUEÑOS Y GRANDES



DESGENETS

*Vestido de crèpella gris-plata, con bordados en el talle y mangas, tono sobre tono.*

SUZANNE DUBIN

*Dos lindos vestidos para niños, el uno en tafettas rosa, con bolsillos-flores, y el otro en crèpe de chine blanco, con rosas recoco.*



(Fotos H. Manuel y Talma)



MARISE

*Vestido de marocain negro, adornado de plissés de muselina, galón y botones de colores vivos.*



SEGUN EL FIN. EL VESTIDO



**H**e aquí Mlle. Devyris disponiéndose a tomar asiento en un magnífico Hotchkiss confortablemente vestida con un manteau de viaje de Burberry; es que hay que tomar sus precauciones en invierno, los climas son diversos y el frío tiene sus malas bromas. Una vez en la Cote d'Azur no se necesitará tanta precaución y serán permitidos vestidos más ligeros como este vestido de tarde sin mangas, de Germaine en taffetas rose adornado de pequeños volantes y oh amable ilusión! dos tiernas rosas en la cintura. Las sombrillas ténuis, ligeras, transparentes, como conviene para un sol de invierno, son de rigor, y ya decoradas con

VEDRENNES

GERMAINE



BOVÉ Sœurs

flores de múltiples y brillantes colores, ya sobrias como esta de tul tête de negre de Vedrennes, continuarán prestando sus valiosos servicios a la coquetería femenina que tan deliciosamente acompañan. Y por la noche serán las creaciones de la haute couture que rendirán el culto a la femenina belleza como esta vaporosa robe de terciopelo lamé plata adornada de rosas y encaje vieil or de Bové Sœurs o estotra de Jenny simplificada y exótica en terciopelo negro y taffetas salmón.

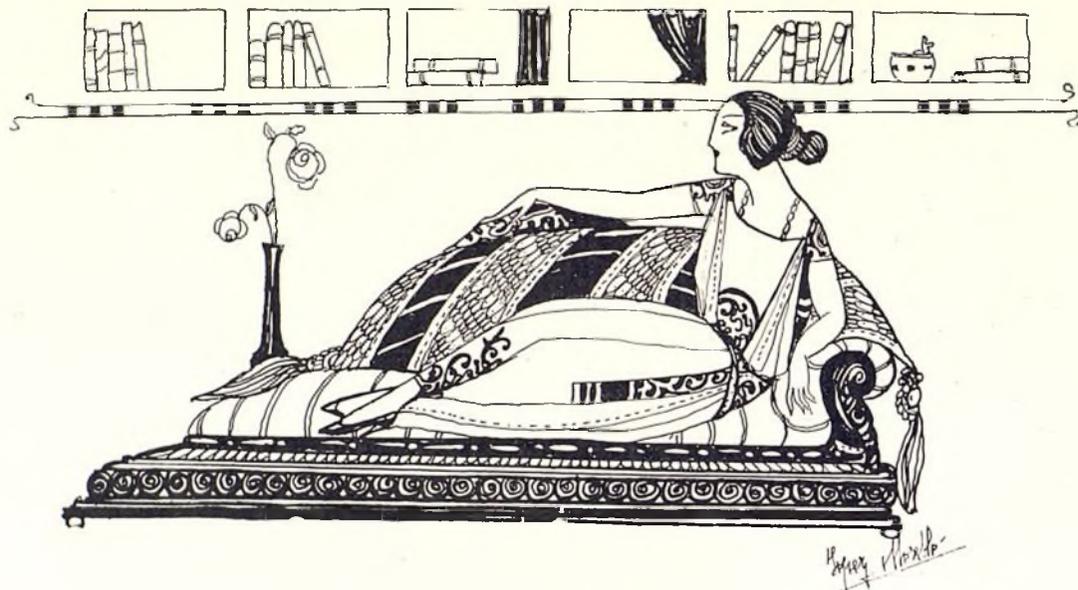


**D**elicioso sombrero de soirée llevado por Mlle. Fernande Dochy, formado por un rico bandeau bordado de perlas de plata y magníficas plumas de autruche glicérinée blancas.

(Fotos H. Manuel)

JENNY





## Frívola

por

Valentín Moragas Roger

**P**EREZOSA, indolente, recostada en la *chaise-longue*, Teresa lee una novela de amor...

Una novela de un amor más o menos verosímil, con *personajes* demasiado propensos a las frases cursilonas y palabras en las que todo es: sentimiento, caridad, amor. No una de estas novelas modernas «confeccionadas» a tanto la línea y anunciadas por todos sitios con más reclamo que para vender un específico...

La novela que lee es de las llamadas vulgarmente: románticas; pero a la mujercita moderna no le *hacen sentir* como a las doncellas de antaño estas historias forjadas por los novelistas para *disfrazar* un poco la vida y tratar de que, a lo menos idealmente, en este siglo de intrigas, ambiciones y materialismo, todavía podamos creer en algo puro, noble, desinteresado; pero a Teresita, que es frívola, que parece un «pajarito alocado» (como la bautizó un amigo) no le interesan las novelas «cursis»; ella es moderna, ella «no ignora nada»; ¿a qué, pues, tratar de engañar un pensamiento con cosas que *sabe* no existen?...

Cierra malhumorada el libro y lo echa al suelo; precisamente el párrafo que estaba leyendo parecía recordarle su última desgracia, su último «gran disgusto». Suerte que fué pasajero y que antes de estar por completo dominada, pudo vencerse a sí misma y volver a ser la mujer de siempre. Porque ella había estado en un *serio* peligro: «casi se había enamorado de veras»; así, como suena, y Teresa creía imposible que ella se hubiese enamorado de un hombre. Esto sí, podía alegarlo en su defensa; Rafael; era «todo un hombre»: guapo, elegante, listo, trabajador; no uno de esos muñequitos estúpidos que van por los salones *luciendo* su escuálida figura, soltando groserías a cada momento y hablando de *su auto* y de las queridas que tienen en el cabaret; más Rafael tenía un *gran defecto* era un *chico* demasiado franco y de un carácter temible; no le



gustaba que *ella* flirteara con otros, no podía tolerar que al darles la mano les mirara fijamente en los ojos... por lo demás, sí, no podía ser más simpático, ni más hablador, ni más obsequioso, y ¡ni tan siquiera le agradaba conversar de los muchos amores que había tenido! Pero el genio, *los celos* (que decía Teresa), era lo que no se podía tolerar en él. Y riñeron; sí, riñeron, porque un día él llegó retrasado a una reunión de tarde y encontró a Teresita bailando con un joven... Ella lo sintió *de veras*, lloriqueó; pero él la había avisado varias veces, y aquella era la última; le dijo unas palabras friamente, muy bien dichas, y... ¡se marchó de la población! Teresa no volvió a verle, no volvió a oír sus palabras de cariño, y fué entonces cuando se dió cuenta de lo mucho que le había querido, y que era verdaderamente el único hombre de quien se podía haber enamorado, porque no se parecía en nada a los otros. Pero... ¿no

era una mujercita moderna, y sobre todo muy práctica? Y entonces, al *reflexionar*, se alegró de que hubiesen reñido; ¡sí! volvería a ser la de antes: frívola, coqueta y dispuesta a hacer caso al *buen partido* que se le presentara (y sea dicho, en verdad, que tenía muchos). Por eso, al recordar la historia de su amor, al leer la novela cursilona, echó el libro contra el suelo, en enfado de niña rabiosa, porque no le agradaba recordar *aquello*.

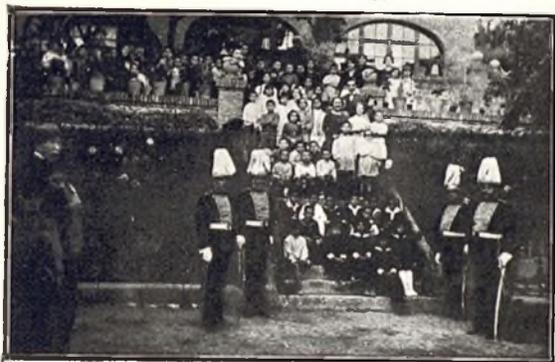
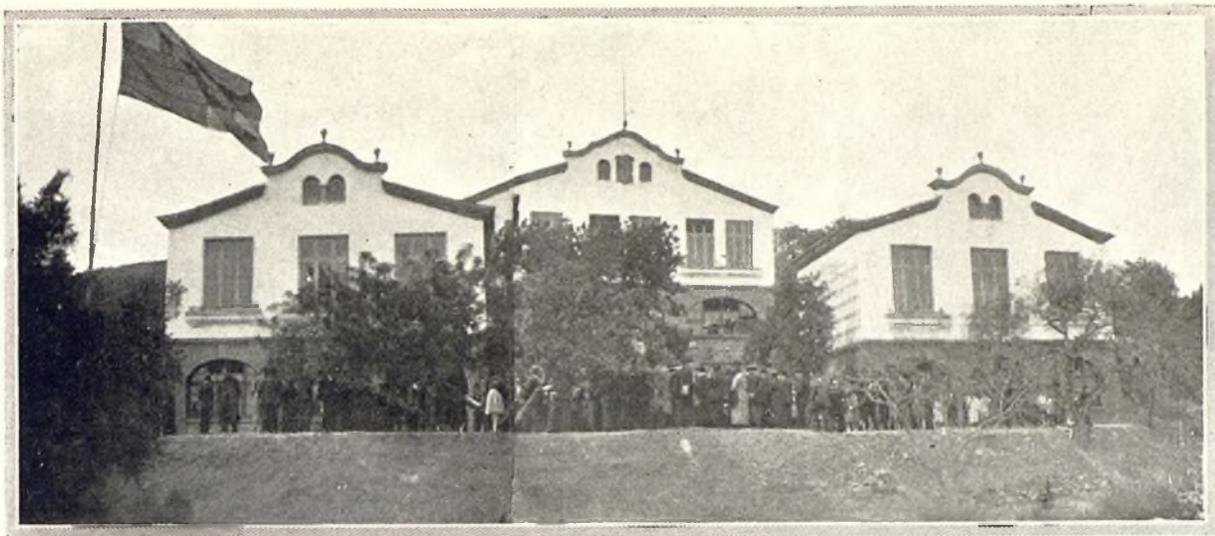
Con su piecécito dió un empujón al libro, que se fué a parar debajo de la cama. Ya estaba tranquila, ya no se acordaba para nada de su antiguo amor. La vida era alegría, no valía la pena de preocuparse por nada.

Y feliz, dichosa con este *pensamiento genial*, no volvió a acordarse, en la vida, que una vez estuvo *enamorada*, esta palabra que hoy día es «cursi» hasta de pronunciar.

VALENTÍN MORAGAS ROGER

(Dibujos de R. López Morelló)





### LAS ESCUELAS DEL GUINARDÓ



*A izquierda: Grupo de niños entre los cuales y en primer término algunos del Colegio Francés de huérfanos de la guerra. El maestro Llongueras en su lección de gimnástica rítmica. A la derecha: Discursos de inauguración de la Comisión de Cultura presidida por el Dr. Amargós. Srta. Palau, directora de las escuelas.*



En el pintoresco parque del Guinardó han sido instaladas las Escuelas del Bosque del nuevo grupo municipal, sirviendo de cátedra el empinado cerro. El bullicio de la ciudad turbulenta y frenética no turbará con sus vértigos la placidez de la escuela.

Luz, aire, flores, árboles, brisas; mugidos de lejanas olas; estampidos de lejanos rayos; rugidos de ciclones; serán las voces



El maestro Lamotte y el precoz pianista Carlitos Corma

del maestro Universo, repetidas y coreadas por el zumbido de la abeja, por el siseo de las ramas abanicándose, por el balanceo del cedro y del eucalipto, por la orquesta nocturna del grillo, de la rana, del gallo y del can vigilante...

Himno eterno de la Vida, cantará y enseñará a cantar a la infancia la silvana escuela, en aquel cielo de luz abrazada a los vientos purísimos.

## CARNET DEL AMATEUR



R. DURÁN CAMPS. - Paisaje «Salerno». (El Camarín)

EN las "Galerías Dalmau", Paseo de Gracia, 62, exposición de veintiséis obras de la Srta. Elvira Malagarriga Ormart; otra, de doce obras, de Fraulein Ruth Cahn, y otra, de seis grandes tapices y varios bocetos, del malogrado pintor A. Clapés.

Del 1 al 15 de febrero expondrán sus obras, Gilberto Pigois y la Srta. Fabrés, residente en Roma, y del 15 al 29 de febrero, exposiciones de Torné-Esquius y Ernesto Timm.

En las "Galerías Areñas", Cortes, 670, del 8 al 24 de enero, L. A. de Saugroniz, expone once cuadros, en su mayoría retratos, de los cuales reproducimos el de la Srta. Esteban. Del 16 al 30 de enero, exposición de catorce paisajes de Italia, Mallorca, Aranjuez y Barcelona, de J. Terruella. En el próximo número reproduciremos una obra de



A. FARRÉ. - Paisaje. (Salón Parés)



L. A. SANGRONIZ. - Retrato de la Srta. Esteban. (Galerías Areñas)

este autor y otra de las expuestas por Labarta en las mismas Galerías.

Del 1 al 15 de febrero varias marinas y paisajes de E. Meifren, y del 16 al 29 una serie de retratos, de Pomés.

En las "Galerías Layetanas", Cortes, 613, del 12 al 25 de enero, Srta. M.<sup>a</sup> Muntadas de Caperà, diez y ocho pastels.

Una colección particular de arte antiguo y moderno, pintura y escultura.

Del 26 de enero al 8 de febrero exposición de la agrupación "Les arts i els artistes".

Del 8 al 22 de febrero, marinas y paisajes, de Verdugo Landi, e interiores de Vidal y Quadras.

En "El Camarín", Corribia, 7, del 19 de enero al 8 de febrero, treinta y siete pinturas, dibujos y carbonos, de R. Durán Camps, de las cuales damos en reproducción un paisaje. Del 9 al 29 de febrero exposición de una serie de mármoles y bronce, de E. Casanovas.

En el "Salón Parés", Petritxol, 3 y 5, del 5 al 18 exposición de treinta paisajes y dibujos, de A. Farré.

Del 19 al 31 de enero exposición de doce cuadros de Santiago Rusiñol, ocho obras de la Srta. María Rusiñol, tres interiores, al óleo, de R. Casas, y ocho mármoles y un bronce de E. Clarasó.

Del 1 al 15 de febrero exposición de treinta y cinco paisajes y figuras, de B. Gili Roig.

NOTA.—Por causas independientes de nuestra voluntad nos vemos obligados a aplazar para el próximo número la reproducción de varias interesantes obras.

## Fundación del Premio Parramón

REGLAMENTO (1)

TAL como se ha anunciado, se instituye un premio que consistirá en un violín o violoncello "Parramón", modelo de concierto, con su correspondiente arco de artista y estuche, el cual se entregará al alumno de Conservatorio, Academia musical o maestro particular, que en día señalado tocará con más arte y maestría una o varias piezas que oportunamente se señalarán.

Podrán optar al premio individuos de cualquier nacionalidad, pero será indispensable que la instrucción instrumental la hayan recibido en España.

Para optar al premio, deberá cada aspirante inscribirse en la Secretaría del "Premio Parramón", calle Carmen, núm. 8, 1.ª, tres semanas, por lo menos, antes del día fijado para el certamen, y deberá abonar, en concepto de *compromiso de comparecencia*, la suma de 50 pesetas, que le será devuelta después de verificado el certamen, resulte o no ganador del premio. No será devuelto dicho importe y se entenderá renunciado, cuando el inscrito no compareciere o dejase de tocar en el día señalado. Con el resguardo se le entregará el número de inscripción que regirá para el orden del examen. La inscripción se hará por los propios interesados o por personas debidamente autorizadas, y deberá acompañarse certificación del profesor del aspirante, acreditando, según el caso, estar estudiando todavía o no hacer más de un año de haber terminado los estudios.

No podrá optarse al premio "Parramón" más que una vez, no pudiendo presentarse los años posteriores el alumno que lo hubiese verificado en alguno de los concursos.

La obra del concurso la escogerá el fundador del Premio, y se anunciará por los periódicos dos meses cuando menos antes de la celebración del certamen.

Con quince días de anticipación como *mínimum*, se anunciará el día, hora y local para la celebración del concurso.

El Jurado será nombrado por el donante, quien tendrá siempre especial cuidado de que en él figuren profesores de diversa escuela. No podrá figurar en el Jurado profesor ninguno que tenga algún discípulo que tome parte en el concurso. El Jurado se compondrá por lo menos de cinco señores profesores, la mayoría de los cuales deberá serlo de la clase de instrumento que será objeto del certamen. Dicho tribunal será asistido por un representante del fundador, quien ejercerá funciones de secretario, pero sin voz ni voto.

Los concursantes tocarán por orden de inscripción, según el número que al inscribirse les será entregado. Si al tocarle el turno a uno de los aspirantes dejase éste de presentarse, se entenderá renunciado, a menos que se presentase antes de terminar el examen de todos los inscritos y justificase satisfactoriamente, a juicio del Jurado, no haber asistido puntualmente por causa de fuerza mayor.

Una vez oídos todos los concursantes, el Presidente del Jurado pondrá el fallo a votación y seguidamente se proclamará el nombre del ganador, que será el que haya obtenido mayor número de votos, a quien se le hará entrega del premio inmediatamente.

(1) En nuestro número anterior en que dábamos una breve reseña sobre el infatigable Señor Parramón y la fundación de su premio, no nos fué posible dar cabida a la publicación de las bases del reglamento que, como lo anunciamos, publicamos hoy.



Norma Talmadge

## Mirando a la pantalla

DOS han sido los acontecimientos cinematográficos de este mes. Uno de ellos el estreno en los Salones Cataluña y Pathé de *Violetas imperiales*, cuya protagonista la desempeña nuestra compatriota Raquel Meller. El estreno de dicha cinta ha confirmado lo que de ella dijimos en nuestro número anterior. Durante los quince días que se ha mantenido en el programa se han visto dichos salones completamente llenos, siendo éste el mejor elogio de que esta película puede hacerse.

En estos mismos Salones se ha estrenado también la *Eterna llama*, en la que la bella Norma Talmadge luce una vez más su talento y belleza.

El segundo acontecimiento de que hemos hecho mención ha sido el estreno, en el Salón Kursaal, de *Las dos tormentas*, cuya reseña también hicimos en nuestro número anterior. Lillian Gish, la ingenua muñequita, ha obtenido en esta cinta un nuevo triunfo.

En el Teatro de Novedades ha empezado una corta temporada de cine, estrenándose la película *Faust*, que ha obtenido una buena acogida, así como también ha sido otro éxito la *réprise* de *Las dos huérfanas*.

En Eldorado ha empezado una temporada de cine y varietés, sin que de momento nos haya presentado nada extraordinario.

En el Palace Cine nos anuncian el estreno de la opereta cinematográfica *Miss Venus*, que hace una año se estrenó en Novedades. Es un acierto, que seguramente llevará mucho público al coquetón cine de la calle de Cortes.

En el Coliseum siguen dando al público un programa escogido. Entre las cintas de más éxito citaremos *El tercer beso*, preciosa comedia; *La máscara de hierro* y *Mar de arena*, por el célebre actor William S. Hart.

PRUEBAS.—En el Salón Kursaal se han pasado de prueba: la obra de Frutos y Vives *Maruxa*, *El velo de la dicha* y *El zapatito perdido*.

M. ORELL.



UNA silueta es-  
belta, moder-  
na, puede obtenerse  
rápidamente con  
sólo echar en el  
baño un puñado de

**S A L E S  
C L A R K S**  
para adelgazar

que perfuman deli-  
ciosamente el agua  
y dan una suavidad  
aterciopelada a la cutis



Precio: Dos pesetas,  
en Perfumerías y  
Bilbao, Apartado 317

del más hermoso rubio  
al negro más intenso  
pasando por



los  
castaños los más  
cálidos

**HENNEXTRÉ**

H. CHABRIER

48 Passage Jouffroy. PARIS 9<sup>e</sup>

Pidan nuestro Catálogo n.º 86 y toda clase de infor-  
mes para la aplicación de los productos CHABRIER

MOD PUBL

## CONSEJERO ELEGANTE ELLOS Y YO

Cartas y consejos de ellos y para ellos

**D**OCTORA Egeria: Hace algún tiempo que sostengo relaciones con una bella joven a la que amo con todo mi corazón y de la cual me creo amado del mismo modo; pero (siempre ha de haber un pero) temo mucho que al casarme no podamos ser felices ninguno de los dos.

¿Por qué motivo? Porque aunque tengo un buen empleo y gano lo suficiente, sé que no me alcanzaría para vivir con el lujo que hoy ya es corriente en la sociedad.

Mi novia, aunque su familia no tiene dinero, está acostumbrada a vivir con confort y a vestir a la última moda y alternar con las que pueden tirar el dinero. Esto, como es natural, costará muchas privaciones en la intimidad; pero hoy es cosa corriente en la mayoría de la clase media: mas es cosa que a mí me llena de espanto sólo el pensar que podría llegar a vivir con esa ansia que deben vivir los que teniendo cien, gastan doscientos.

Mi novia es culta, es juiciosa y me indica que gustosa renunciaría a todo por tener la dicha de estar a mi lado: creo que me ama lo suficiente para amoldarse a una vida más modesta; pero, ¿y si después de pasados los primeros meses de casada la veo triste echándole de menos a su antigua vida? ¿Tendré entonces la suficiente fuerza de voluntad para verla sufrir sin acceder a sus anhelos de boato? ¿O seré débil y me veré envuelto en ese torbellino en el que se agitan y viven nuestras familias para no perder el puesto en esa brillante y al mismo tiempo despreciable sociedad?

Esta incertidumbre es la que detiene los impulsos de mi corazón sin dejarme resolver lo que de veras anhelo solucionar.

Dígame usted, doctora, si cree que podríamos ser felices. ¿Cree usted que ella renunciará gustosa al falso esplendor de su vida actual para vivir a mi lado tranquila y modesta?

Ansioso espera su contestación su affmo. s. s. q. b. s. p.,  
Indeciso

### CONTESTACION

*Indeciso:* Tiene usted razón en temer casarse con una mujer que está acostumbrada a vivir con ese tonto lujo; pero como esto requiere una respuesta algo larga, permítame aplazarla para el número siguiente.

Doctora Egeria

### CORRESPONDENCIA

*Ignorante:* Si, muchas personas creen que es muy *chic* llegar siempre tarde al teatro o a cualquier otro acto que tenga hora determinada; pero esto sólo es una gran falta de corrección que pone en ridículo a quien las comete y molesta a los que resultan víctimas de ellos.

*Juanita:* Aquí tiene la fórmula para hacer el agua de colonia ordinaria:

Esencia de bergamota . . . . .	100	gramos
Esencia de limón. . . . .	200	—
Esencia de espliego . . . . .	200	—
Alcohol. . . . .	50	—

Después de mezclado, lo filtra.

*Brunilda:* Si la mujer es elegante, luce bien de cualquier forma que vaya. Pero yo soy partidaria de montar a caballo a la americana, pues, además de ser muy simpático el traje de montar, va mucho más segura la mujer y sin temor se puede dejar correr el caballo. En América es la forma corriente. En el campo usan mucho la falda pantalón con blusa y sombrero de fieltro; pero en las capitales montan con pantalón con polainas, camisa y chaqueta larga y gorra. Creo que poco a poco se irá introduciendo esa moda en Europa.

DOCTORA EGERIA

DIARIO  
DE  
MARIA BASKKISTSEFF

(Continuación)

Al pasar por delante de la villa de Gioia me llamó la atención la pequeña terraza de la derecha. Allí fué donde le vi sentado con ella el año pasado cuando íbamos a las carreras. Él estaba sentado según su costumbre, noble y sencillo al mismo tiempo, con un dulce en la mano. Cómo me acuerdo de estas bagatelas.

Al pasar le miramos; él también. Él es el único de quien me habla mamá; le quiere mucho y esto me encanta. Me ha dicho: "Ves, si el duque H. come dulces, es muy natural, está en su casa." Yo no me había dado todavía cuenta de la turbación que experimento al verle. Ahora solamente yo le comprendo y me acuerdo de las más pequeñas cosas que le conciernen, y de las menores palabras pronunciadas por él.

Cuando Remi vino a decirme, en las carreras de Bade, que acababa de hablar con el duque de H..., dióme el corazón una sacudida que no supe comprender. Después cuando en las primeras carreras, Gioia, sentada a nuestro lado hablaba de él, yo apenas la escuchaba. ¡Oh cuánto daría hoy para oír aquellas palabras! Después, cuando pasó frente a los almacenes ingleses, él estaba allí, y me miró con un gesto como diciendo: "Que tonta chiquilla, qué se imaginará"; su gesto era de burla... tenía razón él: tenía yo facha de boba: con mi vestidillo de seda yo estaba ridícula. Ya no le miré más. En adelante, cada vez que le encontraba, mi corazón daba un golpe tan fuerte que me hacía daño en el pecho. No sé si alguien ha experimentado eso; mi corazón bate tan fuerte que tengo miedo le oigan las gentes. Antes creía que el corazón era un pedazo de carne; ahora veo que comunica con el espíritu.

Ahora comprendo cuando las gentes dicen: "Mi corazón abatido." Cuando en el teatro se decía eso yo no me fijaba; ahora reconozco las emociones experimentadas.

El corazón es un trozo de carne que comunica con un pequeño bramante con el cerebro quien a su vez recibe las noticias que le envían los ojos y los oídos, y de todo eso viene a hablaros el corazón por qué el bramante se agita y le hace latir con más fuerza y empuja la sangre a la cabeza.

El tiempo pasa como una flecha. Esta mañana he estudiado algo; a las dos, el piano. "L'Apollon de Velvedère", que voy a copiar, tiene alguna semejanza con el duque; sobre todo al mirarle, la expresión es muy parecida. Igual modo de poner la cabeza, y la nariz como la suya.

\* \* \*

Manote, mi profesor de música, está muy contento de mí. Esta mañana he tocado una parte del concierto en *sol menor*, de Mendelssohn, sin una sola falta. Al día siguiente, en la Iglesia Rusa, celebramos la *Trinidad*. El templo estaba adornado de flores y ramaje. Se han hecho plegarias en que el cura rogaba por el perdón de los pecados y los enumeraba todos; después, ha orado de rodillas. Cuanto decía me caía tan bien a mí que he quedado inmóvil escuchando y siguiendo esta oración.

Por segunda vez yo he orado muy bien en la Iglesia: la primera fué el día de Año Nuevo. La misa ha venido a ser tan banal y además las cosas que allí se dicen no son las de todos los días, de todo el mundo. Yo voy a misa; después ya no rezo más. Los rezos y los himnos que se cantan no responden a lo que dicen mi corazón y mi alma, y me impiden orar con libertad. En tanto que esos *Te Deum* en que el sacerdote ora por todo el mundo y cada cual halla algo para aplicarse a sí mismo, esos me penetran.

(Continuará)

BOLSILLOS Y BASTÓN

(Continuación de la pág. 29)

delgado, muy flexible. Los más elegantes son los mejicanos. Aunque también los hay egipcios. El último grito de la moda, chico.

EL.—¿Otro triunfo del feminismo?

ELLA (creciéndose y con cierto misterio).—Puede.

EL.—Si bien eso del feminismo... Ya sabes que un cronista francés asegura que el predominio de uno u otro sexo es sólo cuestión de tener las manos libres, y que mientras las mujeres uséis el engorroso monedero... Nada: el hombre debe su triunfo a llevar en su traje dos, cuatro, seis, ocho, diez bolsillos...

ELLA.—Y hasta diez y seis. Lo que no quita para que haya rateros que se los vacíen. Son también palabras de una escri-

tora: la señora Vogt... Y no me negarás que ello no es gran indicio de superioridad.

EL.—De todos modos, ya que adoptáis el bastón, en alarde de masculinismo, no veo inconveniente para que adoptaseis los bolsillos que son, ya sabes, lo único que os falta para reivindicar vuestros derechos, según el señor Forest...

ELLA.—¡Qué horror! ¿Y la línea?...

EL.—Pero ¿y el voto? ¿Y el feminismo?

ELLA.—¿El feminismo?... ¡Bah!... (Y en gracioso mohín de gata linda sofoca una carcajada entre los almohadones del diván.)

MARÍA LUZ



# Ved!

ni un solo  
cabello  
blanco

# L'ORÉAL

**TINTURA INOFENSIVA  
PARA LOS CABELLOS**

*De venta en las principales Peluquerías y Perfumerías*

*Agente en España:*

**PEDRO SUÑER RAFORT - Alta San Pedro, 59 - Barcelona**

## Interesante procedimiento depilatorio

por el Dr. Peytoreau

**C**UANDO por cualquier razón un pelo se cae, su papilla profunda se mantiene en su lugar y da nacimiento a un nuevo pelo. Esto basta para explicar lo que nos proponemos: el pelo que desaparece de manera violenta cede su puesto a otro generalmente más fuerte y coloreado que él.

Por otra parte, si se considera que el pelo, si bien es de naturaleza epidérmica, y por consiguiente superficial, está sembrado ordinariamente a una profundidad de uno y medio o dos milímetros, y que su raíz se encuentra lubricada por un líquido aceitoso secretado por las glándulas sebáceas que siempre lo acompañan, se reconocerá que no les está permitido a las pastas y polvos depilatorios a base de sulfuros penetrar en las raíces para ejercer con provecho sus efectos destructivos. Los últimos se limitan en la práctica a descomponer, químicamente o de otra manera, a licuar, no siempre sin inflamación consecutiva, el tallo del pelo que sobresale de la superficie de la piel, sin atacar realmente las partes profundas de donde surge más fuerte y coloreado al cabo de algunos días, a pesar de los mentirosos prospectos de los fabricantes de esos productos.

No se puede, pues, recomendar seriamente ninguna preparación: ¡la mejor no vale un comino!

Cuando se trata del simple bello, más o menos abundante, aconsejo siempre descuidarlo, o, a lo menos, abstenerse de arrancarlo. Si su color es muy oscuro y sombrea la piel, basta, para hacerlo menos notorio, locionarlo de vez en cuando al levantarse con un tapón de algodón hidrófilo empapado en agua oxigenada a doce volúmenes, de la misma que venden al detall los farmacéutas. Igual efecto se puede producir con tabletas de perborato de soda, muy fáciles de encontrar en el comercio.

Si, al contrario, se trata de pelos gruesos mal colocados, no conozco sino un buen procedimiento para extirparlos radicalmente: la electricidad. Dejo a un lado el empleo de los rayos X, que ofrece serios peligros y no puede confiarse en todos los casos sino a las manos expertas de un hábil y diplomado especialista, pues manejados por ciertas personas suelen producir cicatrices imborrables y aun accidentes más graves que pueden desfigurar para siempre.

Muy de otro modo acontece con la electrolisis, tal como la practico, y que es un maravilloso método, pues está al alcance de todos y permite destruir para siempre los pelos superfluos. Como no ofrece peligros ni es penosa, casi puede considerarse en muchos casos como una simple práctica de tocado. Apenas se siente en las primeras sesiones.

Con el aparato de alta precisión, muy portátil y coqueto, que suelo usar, y cuya descripción os haré en una próxima disertación, caen alrededor de cincuenta pelos por hora para jamás nacer nuevamente. Con este instrumento toda persona puede en su casa, sin sufrimiento y sin peligro, desembarazarse para siempre de los pelos que la afean. Lo puede hacer uno mismo, pero es mejor con el concurso de una persona de confianza.

El único inconveniente de este notable procedimiento está en su lentitud, como os lo dije más arriba, y a esto habré de agregar que el precio del aparato completo con todos sus accesorios es algo elevado. ¡Cada uno según su bolsillo! La depilación es cosa de lujo.

DOCTOR PEYTOREAU

Dr. en Médecine  
Dr. ès-sciences  
Médecin spécialiste en soins esthétiques



# LA PRINCESA DE CLÈVES

por Mme. DE LA FAYETTE

Traducción de ANNE BANDELLI

## PRIMERA PARTE

JAMAS la magnificencia y la galantería se desplegaron en Francia con tan fastuoso brillo como en los últimos años del reinado de Enrique II.

Era Enrique un príncipe galante, de buena presencia y enamorado. Aunque sus amoríos con Diana de Poitiers, duquesa de Valentinois, databan de veinte años, no por esto eran en la actualidad menos violentos, ni sufría el menor eclipse el brillo de sus finísimas demostraciones.

Como tenía una aptitud extraordinaria para todos los ejercicios corporales, éstos constituían una de sus más importantes ocupaciones. Unas a otras se sucedían las partidas de caza y de pelota, las danzas, correr la sortija y otras mil diversiones parecidas. Los colores y las cifras de Mme. de Valentinois aparecían por doquier y ella misma mostrábase vestida con todas las galas que estaba en edad de lucir Mademoiselle de la Marck, su nieta, en aquella época ya casadera.

La presencia de la reina autorizaba la suya.

Muy bella, a pesar de haber traspuesto su primera juventud, la reina amaba el lujo, la magnificencia y los placeres. El rey la había tomado por esposa cuando sólo era duque de Orleans, viviendo todavía su hermano mayor, el Delfín, muerto después en Tournon, príncipe llamado por su nacimiento y sus grandes cualidades a ocupar dignamente el trono de su padre Francisco I.

El temperamento ambicioso de la reina hacía encontrar muy dulce la carga de gobernar, hasta el punto de que parecía soportar sin molestia la amistad del rey con la duquesa de Valentinois: al menos no daba ni el más leve indicio de celos. No obstante, era tan sutil su disimulo, que resultaba casi imposible formarse una idea de sus sentimientos. Por otra parte, la política la obligaba a retener junto a sí a aquella duquesa para que también el rey se le acercara. Este sentía un marcado gusto en tratar con mujeres, aun con aquellas de las que no estaba enamorado. Diariamente iba a las habitaciones de la reina a la hora de reunión, en razón de que allí se daba cita la flor y nata del uno y del otro sexo.

Jamás corte alguna vió reunidas tal cantidad de hermosas damas y hombres admirablemente hechos: parecía como si la naturaleza se hubiese complacido en acumular sus más espléndidos dones en aquellas grandes princesas y altos príncipes.

Madama Isabel de Francia, que fué más tarde reina de España, empezaba a dar muestras de un talento sorprendente y de una belleza incomparable, que tan funesta le fué, por cierto. María Stuart, reina de Escocia, que acababa de casarse con el señor Delfín y a la que todos llamaban la reina delina, era una mujer acabada, tanto por su ingenio, como por su cuerpo.

Había sido educada en la corte de Francia, de la que se había asimilado todas las buenas maneras; y como, por otra parte, estaba dotada de grandes disposiciones para las cosas bellas, sentía una marcada predilección hacia ellas y, a pesar de sus juveniles años, superaba a todos en el arte de distinguirlas y apreciarlas. La reina, su suegra, y la señora hermana del rey se deleitaban también con los versos, la comedia y la música. La afición que el rey Francisco I había sentido por la poesía y por las letras, imperaba todavía en Francia; y como, además, el rey, su hijo, era un apasionado de los ejercicios corporales, resultaba que todos los placeres se hallaban reunidos en aquella corte. Pero lo que la hacía de un modo especial bella y majestuosa, era el número infinito de príncipes y de grandes señores de mérito extraordinario. Los que voy a nombrar eran, por diferentes títulos, el ornato y la admiración de su siglo.

El rey de Navarra atraía las miradas de todos por la grandeza de su linaje y por la que emanaba de su persona. Sobresalía en la guerra, y era tal la emulación que en él despertaba el duque de Guisa que, en diversas ocasiones, había despreciado su puesto de general para combatir junto a él, como simple soldado, en los puestos de más peligro. Verdad es también que había dado tan grandes muestras de valor y había obtenido tan brillantes éxitos, que no había encofetado capitán que no hubiese de mirarlo con envidia. Avaloraban todavía su bravura todo linaje de cualidades: tenía una inteligencia vasta y profunda, un alma noble y elevada, y una capacidad tan a propósito para la guerra como para los negocios. El cardenal de Lorena, hermano suyo, había nacido con una ambición desmesurada, un ingenio rápido y una elocuencia admirable. Poseía profundos estudios de los que se servía para acrecentar su ascendiente defendiendo la religión católica, que empezaba a ser atacada. El caballero de Guisa, llamado después el Gran Prior, era un príncipe bienquisto de todos, bien hecho, lleno de talento, sagaz y de una valentía célebre en toda Europa.

El príncipe de Condé, dentro su cuerpo raquítico poco favorecido por la naturaleza, poseía un alma grande y altiva, y unas cualidades que lo hacían amable aun a las mujeres más hermosas.

El duque de Nevers, cuya vida aparecía aureolada de gloria, debida a sus hechos de armas y a los altos cargos que había desempeñado, a pesar de su edad un poco avanzada, formaba las delicias de la corte. Tenía tres hijos, todos de gallarda presencia; y el segundo, a quien apellidaban príncipe de Clèves, era digno de mantener la gloria de su nombre. Valiente y magnífico, añadía a estas cualidades una prudencia que difícilmente se hermana con la juventud.

(Continuará)

Modas.

F. de Baños

Ranilla de Cataluña. 11.

Barcelona.  
Telefono - 360-A.

# GANIKA

*Essence de  
l'Inde mystérieuse*

PARFUMS  
D'ORSAY  
17 rue de la PAIX  
PARIS



## POUDRES COMPRIMÉES D'ORSAY

10 teintes

- ROUGE BRUNETTE
- ROSE POUR BLONDES
- MANDERINE
- ORANGE
- ROSE MERVEILLE
- BLANCHE
- ROSE
- RACHEL
- CHAIR
- OCRE



PARFUMS D'ORSAY  
17, Rue de la Paix  
Paris

Es en el cuadro de los salones  
de V. que deben fotografiarse  
sus últimas creaciones por

**F. de Baños** para publicarlas en ELEGANTE

Con un aviso por escrito a F. DE BAÑOS, San Pablo, 75, o a la Administración de ELEGANTE me será grato visitarle con mi extenso catálogo

Continuación de la pág. 151

En el *golf* de Pedralbes, situado en uno de los más pintorescos parajes de aquella barriada, se reúnen con frecuencia algunos de sus distinguidos socios.

Por las mañanas hemos visto interesantísimos partidos de *golf* y *tennis* entre tan bellas jugadoras como Mercedes Churruca, María Teresa Vidal Quadras, Odilia y Carmen Girona, Anita García de los Ríos, Goe y Marta Satrústegui, María Luisa Muntadas entre otras.

Determinados días, se permanece allí a la hora del almuerzo, continuando los deportes a primera hora de la tarde.

Otras veces, en fin, se reúnen a la hora del té, y entonces el sencillo chalet donde se baila toda la tarde adquiere la misma calidad que uno de los más exigentes salones. Estos días se suman a las citadas deportistas María Teresa Churruca, Nuria Rusiñol, Tina, Monchis, Mercedes y Francisca Muntadas, Luisa y María de Sentmanat, Güell, Montserrat y María Teresa Rosales, Conchita Girona, Pilar Desvalls, Mercedes y María Benita López-Sert, Marichu y Georgina Arnús, Montserrat Boada, Nuri, Satrústegui, Isabel Marfá, etc. El rato pasado en tales reuniones tiene gran atractivo por las notas de simpatía e intimidad.

Un sábado por la tarde fuimos al Grill Room, del Ritz, donde en tal día se reúnen la mayoría de las señoras jóvenes. A la hora del té empieza el baile.

En mesas diversas estaban la baronesa de Segur, la señora Boada de Fabra, la duquesa de Santangelo, la señora de Pallejá, la señora Rivas de Ros, la señora Baladía de Massó, la señorita Isabel Llorach, la señora Togores de Smith, la señora Monegal de Cunill, la señora Llopis de Sicart y algunas otras a quienes acompañan el vizconde de Güell, el barón de Segur, el conde de San Miguel de Castellar, el marqués de Ciutadilla, don Juan Fabra, don Joaquín Gual, el marqués de Sotohermoso, el marqués de Montsolís, don José M.<sup>o</sup> de Pallejá, don Felipe Ros, etc.

En la reciente estancia del marqués de Estella ha sido obsequiado en diversas casas de la aristocracia donde cuenta con amistad particular. La baronesa de Maldá dió en su honor un almuerzo y el marqués de Setmanat una comida. A ambos han asistido de comensales los familiares de ambas casas.

En casa de los señores García Faria se han celebrado bonitas fiestas de tarde, lo propio que en casa de la señora viuda de Marfá, coincidiendo con sus días de recibo.

Ultimamente, en el Majestic Hotel de Inglaterra, un grupo de distinguidos jóvenes entre quienes se cuentan los señores José M.<sup>o</sup> y Luis Lamaña, Gustavo y Víctor Ferrer, Manuel Lobo, Martín Cabus, José M.<sup>o</sup> Biosca, Eduardo Puig Palau, Ramón Batlles, Arturo Yuqué, quienes han formado una notable *jazz-band*, obsequiaron a sus amigos con un baile de noche. La fiesta, que fué concebida sin ninguna pretensión, llegó a ser la más importante de estos días, concurriendo las mejores familias, siendo los invitados en número de quinientos. Al felicitar nosotros a los invitados, lo hacemos también por su labor musical tan digna de encomio cual una de las mejores agrupaciones de su género.

La señora Romero de Palau y su hija Hercilia han fijado una fiesta mensual que ofrecen a sus amigos, en su casa de San Gervasio. Con tal motivo se baila después de servido el té. La extraordinaria cortesía de las invitantes se deja ver en el conjunto de la fiesta cuyos detalles se ven dispuestos por personas tan atentas como distinguidas. En una de sus reuniones hemos visto a las señoritas de Toledo, Conde, Marfá, Ayguasvives, Magdalena Marty-Cros, Oliveda, García Faria, Carrasco, de Sicart, de la Llave, entre otras.

WERTHER



Marca de fábrica

# Paul Galléan

38, rue des Petits Champs - PARIS

FÁBRICA DE PEINETAS  
EN CONCHA E IMITACIÓN

En todas las buenas peluquerías se encuentran nuestras peinetas. Modelos especialmente estudiados para los peluqueros de Señoras

Se hacen modelos exclusivos  
a las casas que presentan un proyecto



## ESTEVE RIERA

### Confiter i Pastisser



Pa de luxe  
RAMBLA DE CANALETES 9 i 11.  
TELÉFON A 2766.  
CARRER DE MALLORCA 307 i 309:  
TELÉFON. G. 2.

## BARCELONA

# INSTITUTO DE BELLEZA DEL Dr. FLEMING

DE NEW-YORK

PRODUCTOS DE BELLEZA INSUPERABLES PARA EL CUTIS

Legítimo masaje de fango en polvo

Agua Embaumée

Tonic Camphré

Crema Emperatriz Eugenia

Extirpador de puntos negros (comedones)

Crece cejas y pestañas «Cils groing»

Crema de massage HYMEN

Crema de massage antiride Mesalina

Schampooing camomille (para los cabellos rubios)

Schampooing medical a base de breá

Regenerador del cabello SAMSON (lotion capilaire)

DE VENTA EN TODAS LAS BUENAS PERFUMERÍAS



## Parfums d'Héraud Paris



De venta en las mejores casas

### SERVICIO DE PATRONES A MEDIDA

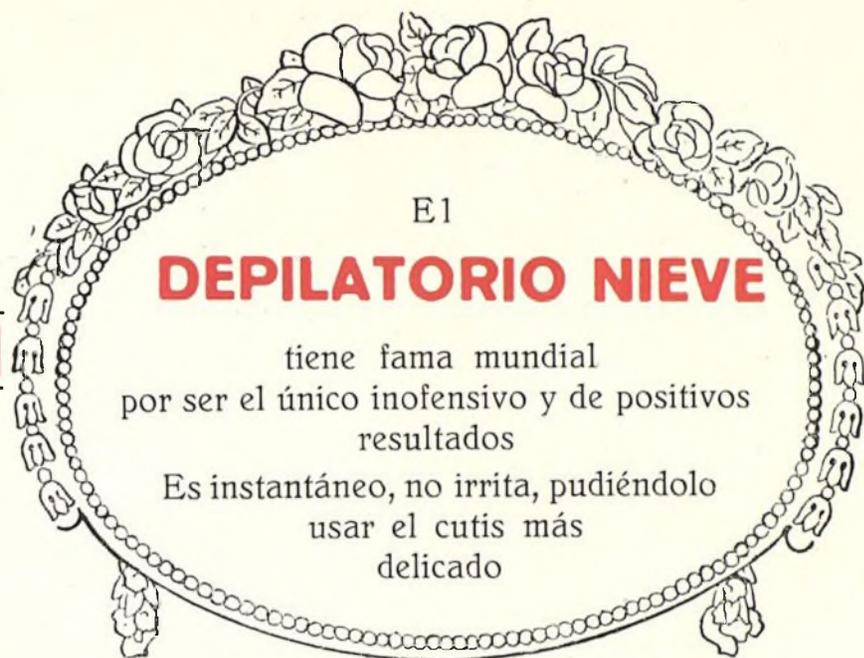
de

*Elegante*

#### LISTA DE PRECIOS

	En papel	En glasilla
	Pesetas	Pesetas
Blusa, chaleco o peinador. . . . .	2	6
Falda. . . . .	2	6
Chaqueta . . . . .	2	6
Traje sastre (dos piezas). . . . .	3'50	10
Vestido de paseo . . . . .	3'50	10
Abrigo . . . . .	3	10
Camisa de noche . . . . .	2'50	6
Camisa de día . . . . .	1'50	5
Pantalón . . . . .	1	4
Cubrecorsé . . . . .	1'50	5
Combinación . . . . .	2	6
Pijamas . . . . .	3'50	10
Vestidos para niños, hasta ocho años.	1'50	5
Vestidos para niñas, hasta doce años .	2'50	8
Abrigos para niñas, hasta cinco años .	1'50	5
Abrigos para niñas, hasta doce años .	2'50	8
Otros patrones especiales, desde. . .	3'50	10

Para recibir estos patrones, mandar por correo a nuestra Redacción: Diputación, 195, Barcelona, el importe en sellos o libranza del Giro Mutuo, las medidas o la talla y el modelo escogido en nuestra revista o en otra nacional o extranjera, siempre que no figure nombre de modisto alguno bajo dicho modelo.



Pídanse muestras en PERFUMERÍAS, DROGUERÍAS Y FARMACIAS

## INOCUIDAD ABSOLUTA

EN EL TEÑIDO DE LOS CABELLOS

POR MEDIO DEL

# HENNÉ BROUX

TODOS LOS TONOS DEL COLOR

PRODUCTO enteramente nuevo, vegetal en todos sus componentes, garantizado en la carencia de sales metálicas, de para, y de toda substancia nociva al cuero cabelludo, a la piel y a la salud

**Seguridad completa  
para los señores peluqueros  
en todos los casos**

RIQUEZA incomparable de matices. ÉXITO SEGURO Y GARANTIZADO si se observan las instrucciones del prospecto. Modo de empleo fácil, sencillo y tan rápido como el del Henné natural

Envío gratis del prospecto y de toda suerte de instrucciones sobre pedido

Únicos inventores y preparadores: **V<sup>VE</sup> BROUX & FILS** 9, rue Richepanse - PARIS

Casa fundada en 1870 - Fábrica en COLUMBES (Seine)

Para recibir contestación inmediata, escribir claramente en el sobre SERVICE E



**PIANOS**  
**WERNER**  
**PRIMERA MARCA NACIONAL**

**AUTOPIANOS**

EXCLUSIVAS DE LAS  
ACREDITADAS MARCAS

**RÖMHILDT**

(ALEMANIA)

**R. S. HOWARD**

(NEW-YORK)

MÚSICA y ROLLOS  
INSTRUMENTOS

CONTADO y PLAZOS  
ALQUILERES  
REPARACIONES

**CASA WERNER**

RONDA UNIVERSIDAD, 31 Y RAMBLA CATALUÑA, 72 / BARCELONA  
TELÉFONO 932 G.